

النَّصْلُ (الثَّامِنُ)

التَّصْرُعُ

Desertification

(،)

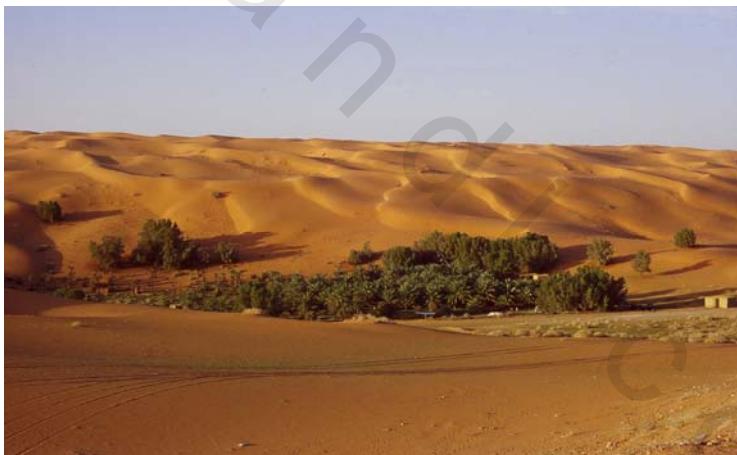
Concept of Desertification

لقد استُعمل مصطلح "التَّصْرُعُ" في بداية الأمر بديلاً لمصطلح "زحف الصحراء" الذي يشير إلى أن الصحراء تزحف عابرة حدودها الطبيعية لتحتل مناطق مجاورة لها تكون أقل جفافاً منها، مثل مناطق الأحراش وحشائش السافانا في النطاقات الجنوبية للصحراء الأفريقية الكبرى ؛ ولعل مرد هذا التصور كما يرى (القصاص ، ١٩٩٩م) إلى ما يشاهد عندما تزحف كثبان الرمل الصحراوية على قرى الواحات ومزارعها فتطمرها، وهي صورة واقعية ولكنها تمثل جزءاً من المشكلة لا يتجاوز ١٠٪ . فمثلاً لقد طمرت الرمال قرية جواة وجزءاً كبيراً من المزارع في منطقة الإحساء في المملكة العربية السعودية ؛ توضح الصورة (١١٠) مسجد جواة الذي كان مطموراً تحت الرمال، وتمثل الصورة (١١١) الكثبان الرملية التي تزحف على إحدى الواحات في شمال المملكة العربية السعودية.

البيئة الصحراوية الحارة



() .



() .

لقد جاء تعريف التصحر وفق الإتفاقية الدولية لمكافحة التصحر ١٩٩٤ م، بأنه "ندهور الأرض في المناطق الجافة وشبه الجافة وتحت الرطبة، وينتج عن عوامل عدّة منها تغييرات المناخ ونشاط الإنسان".

التتصحر

ولقد قدم هذا التعريف تصوّراً يختلف عن مصطلح "زحف الصحراء" إذ يوضح أن الأرض المتجلة خارج الحدود الطبيعية للصحراء تدهور هي الأخرى ، وتفقد قدرتها على الإنتاج ، من محاصيل زراعية ، وكلاً المرعاعي ، والخشب ، وأحطاب الوقود ، وتتحول إلى ما يشبه الصحراء ، شحّيحة الإنتاج ، أي أن التتصحر يصيب أراضٍ مُنتجة في المناطق الجافة وشبه الجافة وتحت الرطبة ، من أراضٍ زراعية مطيرية أو مروية ، أو مزارع ، ويكون التدهور في أول الأمر قطعاً متبايناً ، ما تزال تكبر وتت ami ، حتى تتلاقي وتندمج ويتشكل منها نطاق قاحل يُضاف إلى صحاري المناطق المجاورة ، إذ أصبح أشبه بها (القصاص ، ١٩٩٩م).

(، Causes of Desertification)

لقد أشرنا سابقاً إلى أن الكره الأرضية نظام بيئي متوازن في حالته الفطرية ، ولكن قد يطرأ على هذا التوازن خلل يذهب ببعض صفاته أو بعض عناصره ، وقد يحدث الخلل الذي يحدث تدهوراً في الأرض نتيجة لتغير في عوامل المناخ مثل حدوث نوبات من الجفاف ، ولكن يكون الخلل في أغلب الأحيان نتيجة تعامل الإنسان غير الرشيد مع مكونات النظام البيئي في استخداماته للأرض ومواردها.

وهذا يجدر بنا أن نشير إلى مانوه به (البيانوني ، ١٩٩٢م) في أنه قد نتج عن المناخ الحار الجاف العديد من الأنظمة البيئية الطبيعية المهمة والحساسة ، التي بقيت في توازن حرج مع الظروف البيئية الطبيعية السائدة عبر التاريخ الطويل ، وذلك عندما كان عدد السكان قليلاً ، ونشاطهم محدوداً وإمكاناتهم التكنولوجية محدودة أيضاً ، ولكن مع زيادة السكان ، وازدياد احتياجاتهم ، وازدياد إمكاناتهم التكنولوجية ، زاد معدل استغلالهم للموارد الطبيعية في هذه النظم البيئية المهمة ، فأدّى كل ذلك ، متضامناً مع سوء الإدارة ، إلى الإخلال بهذه النظم البيئية المهمة وتوازنها ، مما أتاح الفرصة للأثار السيئة للعوامل المناخية الجافة أن تتعاظم آثارها وفعالياتها. هذا وإن

البيئة الصحراوية الحارة

الإعتقاد السائد بأن الجفاف هو المسبب الوحيد للتتصحر هو إعتقاد جانبه الصواب ، لأن العوامل المناخية في الوقت الحاضر هي عامل مساعد ومنشط يتضح تأثيره بصورة واضحة بعد إختلال التوازن في عناصر النظم البيئية ، الناتج في الأساس من تعامل الإنسان غير الرشيد مع مكونات النظم البيئية حين استخدامها ؛ ويتفق ذلك مع ما أشار إليه (Le Houerou, 1977) بأن الإنسان هو الذي يصنع الصحراء في شمال الصحراء الكبرى ، والمناخ عامل منشط مساعد فقط. هذا وسنستعرض فيما يلي بعض ممارسات الإنسان التي أدت إلى التتصحر :

(، ،)

Deterioration of Land in Areas With Rain-Dependent Agriculture

يتصل تدهور الأراضي في مناطق الزراعة المطرية بعوامل التعرية وإنجراف التربة (الرواسب السطحية) بفعل الرياح أو المياه الجارية أو بهما معاً ؛ وتعني الزراعة حرث الأرض وتقليل التربة وإزالة الغطاء النباتي بالقطع أو الحرث أو الحريق ، فتفقد الأرض بذلك غطاءها الواقي من عوامل التعرية (صورة ١١٢).



(.)

التتصحر

فعندما تزرع الأرض ، تنمو نباتات المحصول ، وهي في الغالب نباتات موسمية ، فإنها تقي الأرض ، ولو لدرجة ، من عوامل التعرية (صورة ١١٣). ولكن بعد الحصاد تفقد الأرض الوقاية المؤقتة ويكون ذلك في موسم الجفاف ، خاصة إذا سبقت قطuan الماشية إلى الأرض لترعى بقايا المحصول النباتي .



() .

وعليه فإن الأرض الزراعية المطرية تظل عرضة ونهباً لعوامل التعرية في أغلب فصول السنة فتنقل الرياح والمياه الجارفة حبيبات التربة الناعمة وما يخالطها من مواد عضوية ، وتبقى على سطح الأرض الحبيبات الخشنة والخشى والمُذرُّ ، ويبقى في نهاية المطاف على سطح الأرض غطاء من الحصى المتراص الذي لا يسمح بنمو النباتات ؛ إضافة إلى أن التعرية بالمياه تحفر في الأرض أخدود ذات روافد وفروع تجعل إعادة تسوية الأرض شاقة ومكلفة. هذا وإن التعرية بالرياح تذرو دقائق التربة من الأرض المنبسطة ، وهي غالباً دقائق رملية تجتمع لاحقاً في تكوينات الكثبان الرملية المختلفة الأحجام ؛ وتحرك هذه الكثبان مع الرياح فتضم في طريقها مزارع ، ومنشآت أخرى ، وطرق ؛ وعلى سبيل المثال ، فقد تسبيبت الزراعة المطرية ، في تصحر مساحات كبيرة من أراضي السافانا القصيرة في السودان.

البيئة الصحراوية الحارة

ولقد أفاد (القصاص ، ١٩٩٩م) أنه في جنوب كردفان ودارفور في السودان أقيمت في السابق الزراعة المطيرية في الأراضي التي تسودها التربة الرملية، وذلك في إطار دورة تكون فيها للزارع قطعة أرض لزراعة المحاصيل (زراعة الكفاءة) وقطعة أرض أخرى (جنينة) من شجر الهشاب يجمع فيها الصمغ العربي، وهو الحصول النقدي الذي تكتمل به مقومات حياته؛ وقد مثلت هذه الدورة لاستخدام الأرض، إدارة سليمة للموارد الطبيعية، وبقيت في هذه الأقاليم على مدى تاريخ طويل. ولكن زيادة السكان وتزاحمهم في منتصف القرن العشرين لم يتيح الحيز الكافي للدورة المتنقلة، ولجأ الناس إلى زيادة وقع الدورة، فقصرت فترات البور (راحة الأرض) وطالت فترات الاستغلال بما اضطر بالنظام البيئي وسبّب تدهوره (التصحر) وتدهورت الأرض ولم تنتج ما يكفي في فترات الزراعة واختفت شجيرات الهشاب المنتجة للصمغ العربي، وحلت مكانها شجيرات السمر *Acacia senegal* الصحراوية الشائعة في نطاقات المطر الأقل والتي لا تنتج الصمغ.

Deterioration of Pasture Land

(، ،)

وكما أسلفنا فإن الكساد النباتي الطبيعي في الأراضي الجافة يوفر المرعى الطبيعي للأنعام والحيوانات البرية، وأن الإدارة الرشيدة للمراعي الطبيعي للمحافظة عليها وتنميتها لمحاربة الرعي الجائر الذي يؤدي لتدهور أراضي المراعي، يتطلب في المقام الأول تحديد قدرة المراعي على الحمل، أي عدد الحيوانات التي يمكن أن تجد كفايتها من غذاء في وحدة مساحة أرض المراعي دون أن يتضرر النمو النباتي، أي دون أن يفقد قدرته على النمو والتتجدد وتعويض ما أكله الحيوان. وتعتمد قدرة النباتات على التجديد والتعويض، على مجموعة من العوامل البيئية التي تحكم نمو النباتات وقدرتها على بناء الكتلة الحية أي إنها تعتمد على معدلات المطر وخصوبة التربة.

التصرّر

هذا وإن قدرة المرعي على الحمل تتباين في الموقع الواحد في فصل المطر والنمو نتيجة لطبيعة المطر الصحراوي الذي يتغير من حيث المكان وكذلك نتيجة لطبوغرافية الأرض، إذ إن المنخفضات والأودية تجذب مداداً إضافياً من ماء الانسياب السطحي من المناطق المرتفعة وما يحمله من تربة، وتميّز بكساء نباتي غزير. وفي هذه الأراضي يكون النمو النباتي استجابة لزخات المطر حينما ساقها الله، كما تتيح القدرة على الارتحال (البداؤة) الإفادة من النمو النباتي حينما يكون.

هذا ومع توفير آليات النقل الحديثة أصبح من الممكن نقل أعداد كبيرة من الأنعام وتكتديسها في المنخفضات والأودية دون مراعاة قدرة المرعي على الحمل، مما نتج عنه الرعي الجائر الذي تسبّب في تعريّة التربة، وجعلها نهباً لعوامل التعريّة فتنتقل الرياح والمياه الحارّة حبيبات التربة الناعمة وما يخالطها من مواد عضوية، وتبقى على سطح الأرض الحبيبات الخشنة والمحصى والمدر، فتتدحر أراضي المراعي وتقل إنتاجيتها.

إن سياسات التنمية الزراعية في الأراضي الجافة تتم عادة على حساب مساحات من الأرض التي كانت متاحة في الأساس للمراعي الطبيعي، ويعني ذلك زيادة الضغط على ماتبقى من أراضي المراعي، فينبع عن ذلك رعي جائر، تختفي على إثره النباتات التي تستسيغها الحيوانات، ولا تبقى إلا تلك التي تعافها، كما أن نقص كثافة الغطاء النباتي يساعد على انحراف التربة وما يتبعه من نقص في إنتاجية الأرض، كما أن الأرض التي تطأها الحيوانات بكثرة تصبح طبقاتها السطحية متamasكة مما يساعد على زيادة التسرب السطحي لمياه الأمطار، والذي يؤدي بدوره إلى جفاف الأرض وتغيير ظروف البيئة إلى طبيعة صحراوية جافة.

Deterioration of Land in Irrigated Farms

(، ،)

تعتمد الزراعة المروية غالباً على الري بالغمر، ويستلزم صون الأراضي، الحفاظ على التوازن بين الري والصرف، إذ يؤدي الخلل في هذا التوازن إلى تدهور الأرض.

ويؤدي إدخال نظام الري بالغمر في أراضي المناطق الجافة إلى تكوين ماء أرضي قريب من سطح الأرض، ونظرًا لشدة عوامل البحر في الصحراء الحارة الجافة، فإن ما يتتساdue من المياه الأرضية خلال مقطع التربة إلى السطح أو قربه، يتعرض إلى البحر ومن ثم تترسب الأملاح في قطاع التربة وعلى سطح الأرض. ويسبب إرتفاع مستوى الماء الأرضي، حتى ليقترب من سطح الأرض، في تشبع منطقة الجذور مما تنتج عنه ظروف غير هوائية فيها، تضر بنمو نباتات المحاصيل باستثناء تلك التي تحمل الغمر بالماء.

هذا ويؤدي تزايد أملاح الصوديوم، وخاصة في الأراضي الفقيرة في الكالسيوم، إلى زيادة قلوية الأرض، وهي مسألة تؤثر على بنية التربة وتقلل من نفاذيتها، وكل ذلك يفسد التربة والبيئة التي تعيش فيها مجموعة من الكائنات الدقيقة، من بكتيريا وفطريات، التي تلعب دوراً مهماً في تخصيب التربة. ويزداد تلخ التربة بإعادة استعمال مياه الصرف الزراعي في الري أو استخدام المياه الجوفية ذات المحتوى الملحي المرتفع.

هذا وإن نظم الصرف ذات الكفاءة العالية تخفض من مستوى الماء الأرضي، وتحفظ رطوبة التربة وهواءها في المستوى الملائم لنمو جذور نباتات المحاصيل، إضافة لغسلها عن التربة الأملاح الزائدة؛ وتعتبر هذه من عناصر الإدارة السليمة للأراضي الزراعية المروية. ولكن مع الأسف الشديد فإن الإسراف في استعمال مياه الري، وعدم الاهتمام بنظم الصرف ذات الكفاءة العالية خاصة عند ري التربة الطينية، أدى إلى

التتصحر

تدهور الكثير من أراضي الزراعة المروية نتيجة لارتفاع مستوى الماء الأرضي وتقلص التربة، وسوء تهويتها للدرجة أنها فقدت معها إنتاجيتها.

ولقد أدى استعمال الري بالمياه المالحة في الأراضي الطينية ثقيلة القوام دون الاهتمام بنظم الصرف ذات الكفاءة العالية إلى تصحر مساحات كبيرة في شمال أفريقيا، ومصر، والعراق، وايران، وباكستان، والهند، واستراليا، وفي أقطار جافة أخرى، (Le Houerou , 1977).

Deterioration of Land in Forested Areas (، ،)

الغابة نظام بيئي متتطور، لا يقتصر دورها وأهميتها على إنتاج المادة الخشبية إذ إن لها أدواراً بيئية مهمة، منها أن للغابة تأثيراً واضحاً في تكوين التربة وفي المحافظة عليها وعلى خصوبتها في نفس الوقت، إذ إن الأشجار والنباتات الأخرى المكونة لها، تحمي التربة من أشعة الشمس، مما يجعلها تحافظ على الدبال، كما تحمي التربة من حدة سقوط الأمطار عليها مما يخفف إلى حدٍ كبيرٍ من إنجراف التربة، كما أن جذور الأشجار تساهم في تثبيت التربة وتجعلها أكثر مقاومة للإنجراف المطري والريحى. إن الدبال الناتج عن تحول البقايا النباتية يحسن من بنية تربة الغابة، وبالتالي يرفع من نفاذيتها لمياه الأمطار و يجعلها أكثر مقاومة للإنجراف، حيث إن الغابة تخفف من الإنساب السطحي لمياه الأمطار إلى حدٍ كبيرٍ، وهي بهذه الخاصية تحارب السيول والفيضانات، كما أنها تسهل تسرب المياه إلى داخل التربة، ومنها لتغذية المياه الباطنية، وبذلك تؤمن تدفق مياه الينابيع؛ هذا ومن المعروف أن الينابيع أكثر غزارتها وذات تدفق أكثر إنتظاماً في المناطق الحرجية.

لقد أفادت الدراسات أن الإستغلال غير الصحيح، وغير المبرمج لأراضي الغابات، بالقطع الجائر والرعى الجائر والحرق، وفتح الأراضي بغرض الزراعة، وخاصة في المنحدرات، تعمل كلها على زيادة التعرية والإنجراف التي تصل معدلاتها في المناطق التي فقدت تربتها غطاءها النباتي الجيد إلى مئات أمثال ما يحصل في المناطق المغطاة بغضائها النباتي، هذا وتكثر في أراضي الغابات التي فقدت غطاءها النباتي، السيول والفيضانات،

البيئة الصحراوية الحارة

التي تصاحبها ترسبات المواد الغرينية، التي تصب في روافد الأنهار، وفي الأنهار، وبحيرات الخزانات؛ ففي السودان مثلاً تكلف إزالة الأطماء من قنوات الري في المشاريع المروية بمياه الأنهار (صورة ٨٢) وروافدها مبالغ ضخمة كل عام.

Deterioration of land as a Result of Fires

(، ،)

فكثيراً ما تتعرض مناطق السافانا الجافة في السودان، كغيرها من المناطق المماثلة، إلى الحرائق؛ ومن أهم أسبابها في السودان، أعمال تنظيف الأرض للزراعة المطرية، كما أن رعاة الأبقار يشعلون النار لإزالة الأعشاب الجافة لينمو مكانها عشب أخضر في بداية موسم الأمطار. لقد أدت هذه الحرائق المتكررة الحدوث إلى إتلاف مساحات كبيرة من مكونات أراضي السافانا النباتية، إذ إنها أدت إلى إتلاف الأشجار والشجيرات في مختلف أعمارها وعلى الأعشاب المعمرة وإلى قتل البادرات والبنوز. ولقد لعبت الحرائق دوراً كبيراً في تعريمة التربة من غطائها النباتي، فأصبحت نهباً لعوامل التعريمة من رياح ومياه فتم إنحرافها؛ هذا إضافة إلى أن النار تستنفذ المواد العضوية، وتنهك الكائنات الحية في التربة التي تساعد على بناء التربة وخصوصيتها؛ وبهذا تتدحر الأراضي في مناطق السافانا الجافة وتنبع مساحة الصحراء.

Symptoms Indicative of Deterioration

(، ،)

حدد (القصاص، ١٩٩٩م) نقلاً عن (Reining 1978) المظاهر الآتية التي تدل على التصحر:

Physical symptoms

(، ،)

وتشمل:

- ١ - نقص في عمق التربة نتيجة تعريتها.
- ٢ - نقص في محتوى المادة العضوية في التربة.
- ٣ - نقص في خصوبة التربة.
- ٤ - تكون قشرة صلبة على سطح التربة.

التتصحر

- ٥ - زيادة الأتربة في الهواء وزيادة العواصف الترابية.
- ٦ - زيادة في تكون الكثبان الرملية وفي معدل تحركها.
- ٧ - تملح التربة أو تحولها إلى قلوية.
- ٨ - تدنى نوعية المياه الأرضية ونقص كميتها.
- ٩ - تغير نسبة ما ينعكس من الطاقة عن سطح الأرض (البيدو Albedo).

Biological symptoms (,,)

Plant cover (-)

- أ) نقص الغطاء النباتي الطبيعي.
- ب) نقص الكتلة الحية فوق سطح الأرض.
- ج) نقص المحصول الزراعي.
- د) تغير في أنواع النباتات الرئيسية وتوزيعها وكم نوعها.
- هـ) فشل بعض الأنواع النباتية في التكاثر.

Animals life -

- أ) تغير في أعداد الحيوانات الرئيسية وتوزيعها وكم نوعها.
- ب) تغير في تركيب القطيع.
- ج) تغير في أعداد الحيوانات المستأنسة.
- د) نقص في الإنتاج الحيواني.

Social symptoms (,,)

- أ) تغير في الأحوال والأوضاع الاجتماعية.
- ب) تغير في أحوال الصحة العامة.
- ج) تزايد التوتر في العلاقات بين مجموعات السكان.
- د) تغير في نمط المستقرات / هجرة السكان.

البيئة الصحراوية الحارة

هذا ويضيف (خوجلي ، ٢٠٠٠م) زيادة فقر الزراع والبدو ؛ ففي حالة هطول الأمطار الغزيرة لا يكون لديهم من البذور ما يزرعونها، ولا يكون للبدو من مواشيهم ما يربونها ويواردونها. هذا فقد شهدنا معظم هذه الظواهر حينما أصاب التصحر منطقة السهل الأفريقي ، وكذلك في غرب السودان.

(،)

Example of desertification and its effects and manifestations of Al-Jazera project in Sudan

بناء على توجيهه من لجنة زيادة الرقعة الخضراء ، التابعة لجامعة الدول العربية ، قام بروفيسور أحمد الطيب وآخرون ، (١٩٨٩م - تقرير غير منشور) بدراسة التصحر ، ومظاهره ، وأشاره ، في مشروع الجزيرة بالسودان والتي سنتعرضها فيما يلي :

يقع المشروع في المثلث الواقع بين النيلين الأزرق والأبيض ، هذا ويعد المشروع أكبر مشروع زراعي مروي تحت إدارة واحدة في العالم ، إذ تبلغ مساحته المليون هكتار ؛ وتنتج فيه محاصيل اقتصادية وغذائية مهمة ، تشمل هذه القطن ، والذرة والقمح والفول السوداني والخضر والفاكهة والإنتاج الحيواني. هذا وللمشروع أهميته في الأمن الغذائي الوطني ، خاصة في سنوات الجفاف نظراً لاعتماده على الرى الانسيابي من النيل الأزرق ، حيث تنساب المياه منحدرة من خزان سنار في ترعة رئيسة تتفرع منها عدة ترع بأحجام مختلفة توصل الماء إلى المزارع (الحواشات). هذا وقد أدى المشروع دوراً مهماً وبارزاً ، في إنقاذ حياة الكثير من الناس - بمشيئة الله - ، في المناطق الأخرى من السودان ، التي يداهمها الجفاف ، وهو كثير الحدوث.

لقد أفادت هذه الدراسة أن إزالة الأشجار والنباتات المعمّرة الأخرى من داخل المشروع ، تسببت في تعريض الكساد النباتي في المناطق غير المرروية المتاخمة للمشروع

التصرّر

لرعى واحتطاب جاثرين، مما أدى إلى تصرّرها وتكوين الكثبان الرملية فيها، والتي أصبحت رمالها عرضة للتحرك نحو المشروع بفعل الرياح الموسمية.

ولقد كان تأثير الرمال المتحركة لافتاً للنظر في أطراف المشروع، وبخاصة في تلك المناطق المقابلة لاتجاه الرياح الجنوبيّة الغربيّة، مثلّة في تفاصيل بمحيجة، وأبو قوته وعبد الماجد (والتفتيش هو أصغر وحدة إدارية في مشروع الجزيرة يشرف فيها عدد من المفتشين الزراعيين على مساحة محددة من المزارع، الحواشات، في المشروع).

لقد تسبّبت حركة الرمال في إحداث أضرار كثيرة في هذه المنطقة من مشروع الجزيرة، تمثّلت في إعاقة نظام الرّي، وتغيير خصائص التربة الفيزيائية والكيميائية، وانعكس ذلك سلباً على حياة السكان الاقتصاديّة والاجتماعيّة؛ وسنستعرض ذلك وبإيجاز فيما يلي :

Negative Effects on Irrigation Systems (١، ٢، ٣)

لقد تسبّبت الرمال الراحفة في إعاقة نظام الرّي، وذلك بضمورها القنوات وتبخرها لطبوغرافية الأرض داخل الحقول (الحواشات)، مما أثر على كفاية الرّي الراحي الذي يستخدم في المشروع. هذا فقد تنمو بعض الشجيرات الصغيرة المُعمّرة داخل المشروع، تجمع حولها الرمال فت تكون بذلك كثيّاناً رملية تتسبّب في إعاقة الرّي بدرجة كبيرة، وتتصفح هذه الظاهرة المؤسفة بصورة لافتة للنظر حالياً في تفتيش بمحيجة عند نهاية ترعة (قناة رى) أبو الحسن.

(٤، ٥)

Changes of the Physical and Chemical Characteristics of the Soil

تتميّز التربة في مشروع الجزيرة، في معظمها، بأنّها تربة طينية ثقيلة القوام، تتشقّق حين جفافها؛ وعندما تملئ هذه الشقوق بالرمال تترسّب الرمال على سطحها، وقد زادت كميّتها في طبقة التربة السطحية حين الدراسة بنسبة ٤١٪. هذا

البيئة الصحراوية الحارة

وعندما يتم حرث الأرض تختلط التربة الرملية بالتربة الطينية فتتغير خصائصها الفيزيائية، فيصبح قوامها غالباً طميّاً رملياً، ويقل تمسكها، ويتغير لونها، وبناؤها، وتتغير فراغاتها البيانية ونفاذيتها، للماء وسعتها الحقلية. لقد تسببت طبقة الرمال المتراكمة في سرعة دخول الماء مما نتج عنه زيادة مقدرات مياه الري، وزيادة عدم كفاية توزيع الماء داخل الحقول.

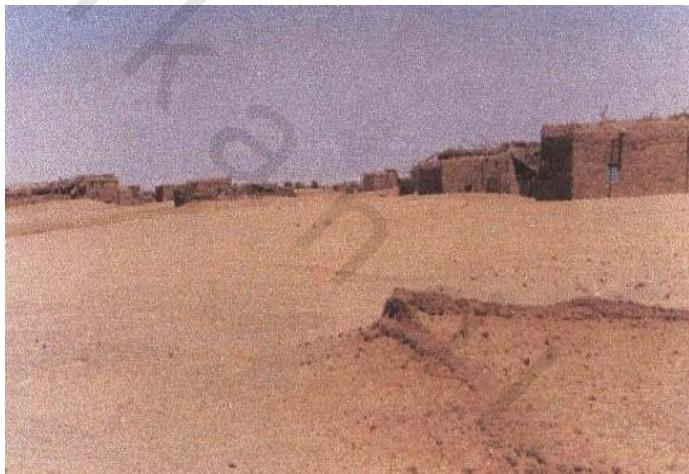
تقلل تغطية تربة الجزيرة الطينية بالرمال من خصوبتها؛ ويتمثل ذلك في نقص الكربون العضوي، والفسفور، والنيتروجين، والسعنة التبادلية الكاتيونية، وكمية الأملاح، والأوس الهيدروجيني. هذا ولقد توصلت دراسة أجراها (Mohammed et al., 1995) أن حركة الرمال من الكثبان الرملية من مناطق متصرحة في شمال غربي مشروع الجزيرة إلى داخل المشروع، تسببت في تغيير قوام التربة من طينية إلى طمية رملية، كما أنها تسببت في طمر قنوات الري مما أعاد عملية الري الراحي.

Economic and Social Impact (، ،)

إن لزحف الرمال على المناطق الغربية والشمالية الغربية لمشروع الجزيرة آثاره السالبة، اللافتة للنظر، على الحالة الاقتصادية والاجتماعية لسكان القرى المتاثرة. يتبع مشروع الجزيرة نظام دورة زراعية خماسية وهي قطن، وقمح، وذرة، وفول (علف) وبور، إلا أن الزراعة في هذه المناطق المتاثرة بالتصحر وزحف الرمال، لا يقومون بزراعة كل الدورات بالطريقة الموصى عليها من قبل هيئة البحوث الزراعية، ويتركون أجزاء مقدرة من الأرض دون زراعتها، وذلك نتيجة لزحف الرمال على قنوات الري وطمرها، وتغيير طبوغرافية الأرض داخل الحقول، مما أعاد نظام الري الراحي، فقل بذلك دخل الزراعة، من المحاصيل والإنتاج الحيواني؛ هذا وأظهرت هذه الدراسة أن متوسط دخل الزراعة في هذه المناطق يأتي في ذيل القائمة مقارنة مع المهن الأخرى.

التصرّر

لقد بلغ عدد القرى المتأثرة بزحف الرمال في هذه المنطقة ٥٢ قرية، تحولت بعضها إلى كثبان رملية، نذكر منها على سبيل المثال قرى الطلیح والسویل، والسحیماب وقوز الشیخ مضوی، وقوز ودکبیش وقوز الناقۃ؛ وقد أدى زحف الرمال إلى دفن ٧٨٪ من المنازل. هذا فإن أكثر المناطق تأثراً بزحف الرمال هي التي تقع في محافظتي الحصایصا والقطینة؛ توضیح (صورة ١١٤) الرمال التي زحفت على منازل احدى القرى في محافظة القطینة.



().

هذا ولقد أدى زحف الرمال في هذه المناطق إلى تردي الخدمات الاجتماعية بصورة لافتة للنظر؛ وقد شمل التردي مصادر مياه الشرب والخدمات التعليمية والصحية؛ هذا فإن نسبة الأمية بين سكان القرى، عامة، عالية تصل حوالي ٥٩٪؛ علماً بأن ٣٥٪ من القرى المنتشرة لا تحظى بنعمة التعليم، وحتى تلك التي حظيت بالتعليم فإنه ينحصر في مرحلتي الخلوة والتعليم الأساسي.

البيئة الصحراوية الحارة

أما الخدمات الصحية فهي غير متوفرة لعدد ٥٦٪ من القرى المتناثرة، وحتى تلك التي حظيت بها، فإنها تنحصر في خدمات أولية تمثل في نقاط الغيار والعيادات الطبية، التي تقدم الخدمة الطبية الأولية.

(،)

Another Case of Desertification and its Effects and Manifestations of Western Sudan

وفي دراسة أجراها (خوجلي ، ٢٠٠٠م) عن التصحر في الحزام شبه الصحراوي في غرب السودان، والذي يمتد بين خطى عرض ١٤° ش و ١٦° ش، تبين أنه ولأسباب متعددة، البشرية منها والطبيعية، أصبح هذا الحزام متصرحاً بصورة لافتة للنظر، كما تبينه الشواهد الآتية :

- ١ - إنخفاض الكساد النباتي الطبيعي إنخفاضاً كبيراً حيث أصبحت مساحات واسعة من الأرض جرداً، وقلت كثافة النباتات الحولية، وبقية نباتات المراعي بصورة لافتة للنظر.
- ٢ - هلكت نسبة كبيرة من الثروة الحيوانية و اختفت الأبقار تماماً.
- ٣ - فشلت زراعة الحبوب فشلاً كبيراً.
- ٤ - ونتيجة لهلاك الثروة الحيوانية وفشل الزراعة، اضطر عدد كبير من السكان إلى هجر ديارهم والنزوح إلى أطراف المدن الكبيرة في السودان، حيث يمتهنون مهناً هامشية ويكونون السكن العشوائي ويعيشون تحت ظروف اجتماعية وصحية واقتصادية قاسية.

هذا وقد هاجر جزء كبير منهم للعمل في المشاريع الزراعية المروية في مناطق أخرى بعيدة عن ديارهم؛ وأما من تمكن منهم الاحتفاظ بجزء لا بأس به من ثروة حيوانية، فإنه أحدث تعديلاً كبيراً في نمط حياته، وتحركاته الرعوية الموسمية، إذ أصبح، نظير بحثه عن الماء والكلأ، يتوجّل بصورة أكبر في المناطق الجنوبية التي جباهها

التتصحر

الله بقدر أكبر من الامطار ؛ ويؤدي هذا النمط من الترحال إلى كثير من الاحتكاك بين القبائل البدوية من جهة وبينها وبين تلك المستقرة من ناحية أخرى.

Combating Desertification ()

من دراسات أجرتها منظمات الأمم المتحدة المعنية بقضايا الأراضي الجافة والتتصحر (برنامج الأمم المتحدة، بالتعاون مع منظمات الأمم المتحدة للغذاء والزراعة، والأرصاد الجوية، والتربية والعلوم والثقافة) لتقييم التتصحر في العالم وذلك للأعوام (١٩٧٧ ، ١٩٨٤ ، ١٩٩٢ م)، تبين أن التتصحر في إزدياد مستمر، ولقد خلص التقييم الثالث في عام ١٩٩٢ م إلى أن جملة الأراضي المتضررة بالتتصحر في العالم تبلغ حوالي ٣٥٦٢ مليون هكتار، أي حوالي ٦٩٪ من جملة أراضي المناطق الجافة المنتجة زراعياً.

هذا فإن عملية التتصحر تزداد بسرعة مخيفة، ويتبع ذلك ضياع مساحات كبيرة من الأراضي المنتجة مما انعكس سلباً على حياة الإنسان، الذي يحصد الآن نتائج تعامله غير الرشيد مع مكونات النظم البيئية المتعددة وغير متعددة حين استخدامه لها ؛ وقد إستلزم الأمر إتخاذ التدابير الازمة لمكافحة التتصحر. إن مكافحة التتصحر تعني منع تدهور الأرضي التي تنتج المحاصيل والأخشاب والاحطاب والكلأ، وتعني في اللغة التي أشاعها مؤتمر الأمم المتحدة للبيئة والتنمية ١٩٩٢ م أن تكون تنمية موارد الأرض خاصة في المناطق الجافة وشبه الجافة، وهي نظم بيئية هشة، تنمية متواصلة (مستدامة)، أي إنها تنمية تحقق العطاء المُوصى إلى النظام البيئي المنتج ليقابل احتياجات الحاضر واحتياجات المستقبل. وللت التنمية، في جميع صورها، علاقة تفاعل مع الإنسان (المجتمع) وبين الموارد الطبيعية ؛ هذا ويتضمن فعل الإنسان ثلاث حزم من الوسائل تُستكمل بها جميعاً التنمية المستدامة وهي : الوسائل التقنية والاقتصادية والاجتماعية (القصاص ، ١٩٩٩ م). وسنستعرض هذه الوسائل وإيجاز فيما يلي :

Technological Methods

(، ،)

والوسائل التقنية الرشيدة التي تحقق التنمية المستدامة وتنقى الأرض من التدهور وتحد من التصحر، هي تلك التي تتجه إلى تصويب الوسائل غير الرشيدة التي إتبعها الإنسان في استخداماته للأرض ولوارداتها الطبيعية؛ وتمثل هذه، كما أسلفنا، في قطع الأشجار في الغابات وحرقها بمعادات تتجاوز قدرة النمو النباتي على تعويض ما أتلف منه، وتكديس الحيوانات دون مراعاة قدرة الحمولة الرعوية، أي قدرة الكسae النباتي على النمو والتجدد وتعويض ما أكله الحيوان، وفي الزراعة المطرية (الجافة) المفرطة التي لا تترك للأرض فترات بور (راحة) كافية لاستعادة خصوبتها، وتجريد الأرض من غطائها النباتي الذي يحمي التربة من عوامل التعرية، وإمتداد هذه الزراعة في مناطق هشة قليلة المطر، وكذلك ممثلة في الزراعة المروية غير الرشيدة التي لا تراعي التوازن بين الري الغامر والصرف القاصر مما يسبب تملح الأرض وتغدقها.

هذا ويضاف إلى سياسات تصويب وسائل إستخدامات الأرض، العمل على التوسيع في التشجير، وثبيت الرمال بما يمنع زحفها على الأرض المنتجة، والقرى السكنية والمنشآت؛ وتعذر الكثبان الرملية المتحركة من أكبر المشاكل التي تواجه التنمية في المناطق الصحراوية، إذ إنها تطمر المباني السكنية فيهجرها السكان، كما حدث على سبيل المثال لقرية جواة في منطقة الإحساء بالمنطقة الشرقية في المملكة العربية السعودية، وبقي مسجدها شاهداً على ذلك بعد إزالة الرمال عنه (صورة ١١٠)، وكذلك دفن المنازل في بعض القرى في محافظتي الحصا وقطنينة في السودان (صورة ١١٤)، كما أن الرمال الزاحفة تهدد المنازل في ولاية الخرطوم (صورة ١١٥) والولاية الشمالية (صورة ١١٦)، كما أنها تطمر المزارع وقنوات الري كما هو الحال في بعض مناطق مشروع الجزيرة بمصر، وكذلك في بعض المزارع في شمال السودان، بل إنها تهدد مجاري النيل الرئيس في شمال السودان؛ كما أن حركة الرمال تهدد الواحات ذات التربة الخصبة، وعيون الماء في كثير من المناطق الصحراوية، كما

التصرّر

هو الحال في واحة الإحساء ، وتلك الواحات التي في شمال المملكة العربية السعودية (صورة ١١١) ومثل واحات الصحراء الكبرى في مصر وبلدان المغرب العربي .



() .



() .

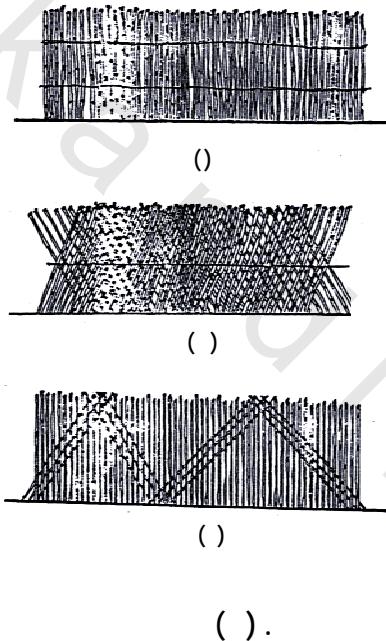
Mechanical stabilization

ويصبح هذا ملزماً في المناطق التي لا تتحاول فيها مصادر للمياه للتشجير؛ وهو عبارة عن إنشاء حواجز قليلة الارتفاع، تصنع عادةً ما يتحاول من المواد، مثل :

- ١ - حواجز تصنع من مختلفات نباتية جافة، تربط بعضها ببعض، مثل سعف النخيل، وحشيشة الحلفاء *Imperata cylindrica* وسيقان الغاب *Phragmites australis*، وسيقان نبات القنا *Oxytenanthera abyssinica* والذرة أو أغصان النباتات اليابسة المتشابكة، أو النباتات العشبية اليابسة بكمالها؛ وتنشأ الحواجز بحيث تكون المسافة بين

البيئة الصحراوية الحارة

حاجز وآخر حوالي ١٠ م، وقد تصل إلى ٤٠ م وذلك حسب شدة الرياح، ووضعية الرمال، والمادة النباتية المستعملة؛ ويمكن أن تتخذ الحاجز التي تقام من سيقان النزرة ، أو جريد النخل ، أشكالاً مختلفة تبعاً لشدة الرياح ؛ ففي الواقع التي تكون فيها سرعة الرياح متوسطة فإنها تكون على شكل قوائم تربط ، بغرض مقاومة الحاجز ، بنطاق طولي أو بنطاقين طوليين (الشكل رقم ١٨) ؛ أما إذا كانت الرياح شديدة فينبعي تدعيم الحاجز بوضع أجزاء النباتات المستعملة متعاكسة ، مع عمل نطاق لربطها (الشكل رقم ١٨).



٢ - كما استخدمت حواجز من بلوکات الطین (اللبن) والأسمنت ؛ كما أن هنالك طريقة أخرى شائعة لحماية الطرق الصحراوية ، تمثل في استخدام براميل الأسفلت الذي استخدم في رصف الشوارع.

التصرّح

وفي إطار استخدام الطرق الميكانيكية استخدمت ليبيا مشتقات نفطية في تثبيت الكثبان الرملية، وعرفت هذه الطريقة، دولياً، بالطريقة الليبية، وقد توسيع في استخدامها في إيران والملكة العربية السعودية وغيرها، وتمثل هذه الطريقة في رش هذه المشتقات تحت ضغط حوالي ١٠٠ - ٢٠٠ رطل على البوصة المربعة وذلك لتكوين غشاء موزع توزيعاً منتظماً فوق سطح الرمال؛ كما استخدمت المملكة العربية السعودية الطرق الغطائية الآتية:

- أ) رش الزيت الخام كثيف الشمع الذي، يتم رشه بسمك لا يقل عن ٤ بوصات على سطح الكثيب الرملي المواجه للاتجاه الريح.
- ب) استخدام المواد الكيميائية، ومنها مادة كيميكو (إسم تجاري) التي يتم رشها على سطح الكثيب بعد خلطها بالماء بنسبة ١.٥ % للموقع المنخفضة من الكثيب، وبنسبة ٣ % للمواقع المرتفعة منه؛ ويتم رشها باستخدام معدات خاصة.

() () () Biological stabilization ()

ويحقق التثبيت الأحيائي التثبيت الدائم للكثبان الرملية، ويتم عادة في المناطق التي تتواجد فيها الموارد المائية المناسبة؛ هذا ويعود التشجير أنجح الطرق لتحقيق التثبيت الدائم للكثبان الرملية المتحركة ووقف زحفها؛ ولتحقيق التشجير الناجح لابد أن تسبقها مرحلة تثبيت ميكانيكي، وتوفير مورد مائي ملائم، وطرق رى تلائم الظروف البيئية السائدة في موضع التشجير واختيار أنواع النباتات الملائمة. ويتم في مرحلة التثبيت الميكانيكي عمل حواجز تكون مهمتها إيقاف الرمال المتحركة ولدنة، بحيث تتمكن النباتات الطبيعية أو المزروعة من ترسيخ نفسها في المنطقة. هذا وبعد إستقرار الرمل بين الحواجز يُشرع في تنفيذ مرحلة التثبيت الدائمة وذلك بزراعة الأشجار أو الشجيرات؛ وقد أفادت التجارب أن أنواع النباتات الطبيعية الموجودة في المنطقة هي أكثر الأنواع صلاحية لهذه العملية؛ ويفضل أن تميز الأنواع النباتية المستعملة في عملية التشجير بهذه بسرعة غوها وكثرة تفرعها عند قاعدتها، وتحملها لطمر الرمال،

البيئة الصحراوية الحارة

ومقاومتها للجفاف ، ولها مجموع جذري وتدري متتطور يستطيع التغلغل عمودياً وأفقياً إلى أعماق التربة ، لأجل الوصول إلى الرطوبة ، ويختص أكبر قدر من الماء وعناصر التغذية المعdenية التي هي أصلاً شحيبة في التربة الرملية (الشعيفاني ، ٢٠٠٢م) ؛ كما أنه من الأفضل إستزراع أنواع الأشجار والشجيرات التي تتکاثر تکاثراً خضررياً بالعقل نظراً لسهولة نقل أعداد كبيرة منها بسهولة ويسر وبتكلفة زهيدة ، إضافة لإمكانية استعمال عقل طويلة منها.

ومن أنواع الشجيرات المتوطنة في الصحراء والتي استعملت بنجاح في مشروع تثبيت الرمال في الإحساء بالمملكة العربية السعودية نورد:

T.gallica ، *Tamarix aphylla* والأثل

وهناك العديد من أنواع النباتات الشجيرية التي تعمـر البيئـات الرملـية في الصحـاري العـربية والتـي يمكن الإسـتفـادـة مـنـهـا فـي مـشارـيع تـثـبـيـت الرـمالـ، نـذـكـرـ مـنـهـا:

الأرطى *Calligonum polygonoides* (صورة ٥٩).

الغضـاـ *Haloxylon persicum* (الصورـتان ٥٥ ، ٥٦).

المرـخـ *Leptadenia pyrotechnica* (صورة ١١٧).

الـحـمـضـ سـوـيدـاـ مـونـويـكاـ *Suaeda monoica* (صـورـة ١١٨).



Leptadenia pyrotechnica

() .

التتصحر



() . *Suaeda monoica*

ومن أنواع الحشائش التي تعمّر البيئات الرملية والتي لها القدرة على تثبيت الرمال و يمكن إستعمالها في مشاريع تثبيت الرمال نذكر :

قصب الرمال *Panicum turgidum* الثمام *Imperata cylindrica* الحلفا *Ammophila arenaria* .(صورة ١١٩)



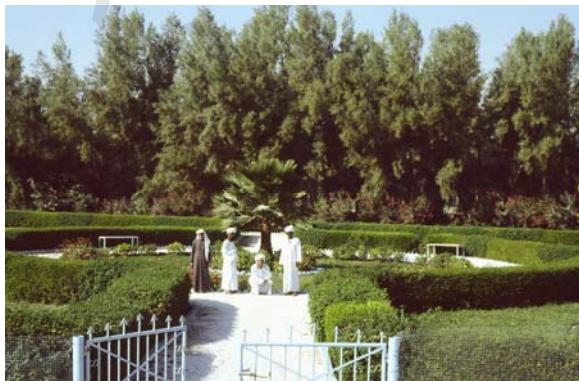
.() . *Panicum turgidum*

البيئة الصحراوية الحارة

(، ،)

Leading example of sand stabilization projects in Saudi Arabia

ومن أمثلة المشاريع الرائدة في مجال تثبيت الرمال ، ذلك الذي أقامته المملكة العربية السعودية في واحة الإحساء ؛ وقد استخدمت وزارة الزراعة والمياه ، القائمة على أمر هذا المشروع ، نظامي الإستزراع بالري والإستزراع الجاف. فقد حقق المشروع نجاحاً لافتاً للنظر ، إذ أنه بالإضافة لتشييده لمساحة كبيرة من الكثبان الرملية المتحركة ، أصبح منتزاً وطنياً عاماً يقصده المواطنون في منطقة الإحساء ومن خارجها (صورة ١٢٠). وساهم المشروع في حماية الأراضي الزراعية المجاورة من هجمات الرمال (صورة ١٢١).



() .

التصرّر

()

•

Afforestation without Irrigation in alhasa area

نظراً لأهمية هذه التجربة الرائدة فإننا سنحاول وبإيجاز إستعراض بعض الجوانب المتعلقة بها فيما يلي :

تسبق عملية الزراعة (التشجير) مرحلة التثبيت الميكانيكي ، وذلك بغرض إستقرار الواقع وتهيئتها لظروف ملائمة للنباتات التي سيتم إستزراعها ، حيث إن الرياح تعتبر العامل الأساسي في تحرك الرمال وزيادة التبخر .

وقد استعملت مادة محلية متوفرة ورخيصة هي سعف النخيل في أعمال التثبيت الميكانيكي ، وذلك بتنقيعه إلى قطع ، طول الواحدة منها ١٠٠ سم ، ثم تثبيت هذه القطع بحيث يدفن ما يعادل ٢٠ سم منها تحت سطح الأرض ، وصفت متعامدة على إتجاه الرياح السائدة بالمنطقة مكونة أسيجة تبتعد عن بعضها البعض مسافة تتراوح بين

٣ - ٥ م (صورة ١٢٢)



() .

()

البيئة الصحراوية الحارة

لقد ساعدت عملية التثبيت الميكانيكي للرمال أيضاً على تنمية النباتات الطبيعية المحلية، وبخاصة بين خطوط التثبيت حيث إنها تعمل على تجميع البذور المنقولة وتعتبر مصيدة لها.

تعتمد الزراعة الجافة (بدون ري) أساساً على الزراعة العميقـة، أي في مستوى قطاع التربة دائم الرطوبة، الذي تزيد الرطوبة فيه مع زيادة العمق، ويترافق ذلك بين ٦٢ - ١٢٠ سم؛ وأعتبرت الفترة من أكتوبر إلى يناير، وهي فترة هطول الأمطار واعتـدال درجة الحرارة، الفترة الملائمة للزراعة الجافة.

هذا فإن الأمطار ليست المصدر الوحيد للرطوبة بهذه الكثبان الرملية، رغم أن الأمطار بلاشك تزيد من مواردها المائية، بل هناك مصدر آخر أكثر أهمية، وهو المياه الأرضية القرية من سطح التربة الطينية السوداء، التي تغطيها الكثبان الرملية، وأن هذه المياه الأرضية تصعد إلى أعلى داخل الرمال بفضل الخاصية الشعرية. هذا وعند الحفر والوصول إلى عمق التربة المطلوب (١٠٠ - ١٢٠ سم) تزرع عقل الأثل *Tamarix aphylla* و *T.articulata* الطويلة التي يتراوح طولها بين ١٠٠ - ١٢٠ سم وتردم بالرمـال الرطبة أيضاً ولا يظهر فيها إلا ما طوله ٥ - ١٠ سم فوق سطح التربة (صورة ١٢٣).

وتثبت العقل بالضغط جيداً على التربة الرطبة من حولها؛ وتفصل العقل المزروعة عن بعضها مسافات تتراوح بين ٣ - ٤ م، ويظلـل الجزء البارز من العقل بسعـف النخيل، ثم ترك بدون ري؛ توضح (صورة ١٢٤) أفراد نوع نبات الأـثل *T.aphylla*، الناتجة من العقل، وهي تحـجز الرمال.

التصرّر



. () .
T. aphylla



. () .
T. aphylla

وتعد عملية تثبيت الكثبان الرملية بطريقة الزراعة الجافة، رخيصة التكاليف،
ولا تحتاج إلى عمليات صيانة بعد إجرائها، ولكنها بحاجة ماسة إلى الحماية التامة من
الرعى، وعبث الفضوليين، وعليه يتعين تسوير المناطق المشجرة بسياج لحمايتها.

البيئة الصحراوية الحارة

ويكن الإستفادة من نتائج هذه التجربة في عمليات التوسع في مشروع تثبيت الرمال في واحة الإحساء أو زراعة مناطق أخرى تتشابه فيها الظروف البيئية بظروف واحة الإحساء.

Economical Methods (١، ٢، ٣)

تعد مشاريع مكافحة التصحر وصون نظم الإنتاج في المراعي والزراعات المطيرية والزراعات المروية ، وتثبيت الكثبان الرملية ، كلها مشاريع ذات مردود إقتصادي في المدى الطويل ؛ ولذا تحتاج المجتمعات المتضررة من أثر التصحر إلى دعم مالي ، إضافة للعون الفني ؛ وعليه فالمطلوب من مؤسسات العون الدولي والتمويل الدولي أن تخصص من مواردها القسط اللازم لدعم البرامج الدولية لمكافحة التصحر ، كما يتعين على الحكومات الوطنية أن تخصص في موازانتها السنوية القسط اللازم لدعم المجتمعات المتضررة ، وذلك لتنفيذ الخطط الوطنية لمكافحة التصحر ، شريطة أن تتكامل كل هذه الجهود العالمية والوطنية (القصاص ، ١٩٩٩م).

إضافة لتوفير الوسائل الاقتصادية الازمة لتمويل برامج مكافحة التصحر ، فإن إستمرار نجاح تنمية مشاريع الموارد الزراعية ، من غابات ومراعٍ وزراعة بشقيها المطيري والمروي ، في المناطق الجافة ، وبعد إكمال صونها وواقتها ، يعتمد كما يرى (القصاص ، ١٩٩٩م) ، وفي إطار الاقتصاد المعاصر ، على الإنتاج الكبير إذ إن عائدات الوحدات الصغيرة ما عادت مجذبة. هذا ويلزم أن يدخل الحصول بعد حصاده إلى عمليات صناعية أو تغليف أو تعليب ، يصبح بعدها للمحصول عائد مربح. ويطلب هذان الاعتباران (وحدة الأرض الكبيرة والإنتاج المصنع) إيجاد الوسائل التي تيسر إدارة المشروعات الزراعية الصناعية الكبيرة. هذا ويتبع على الدولة إيجاد

التتصحر

الوسائل الناجعة لتسويق المنتجات الزراعية والرعوية والغابية التي توفر الأرباح المجزية للمنتج التي تشجعه على الإستمرار في تنمية الأرض والمحافظة عليها.

Social Methods (١، ٢)

توضح الدراسات أن الجزء الأكبر من الأراضي المعرضة للتتصحر هي من مناطق رعي ، وهي مناطق هامشية من الناحية البيئية ، وتميز بكثافة سكانية متدينة ، ويتنقل السكان كلهم أو بعضهم مع قطعان ماشيتهم طلباً للكلاً والماء ، فهي أيضاً مناطق هامشية من الناحية الاجتماعية لأن الوزن السياسي لسكانها متواضع إذا ما قورن بسكان المدن ومناطق الصناعة والإكتظاظ السكاني . وهذا التهميش لا يجعل لقضاياها الأولوية في برامج التنمية الوطنية (القصاصن ، ١٩٩٩م) الذي ضرب مثلاً لذلك بقوله (في دراسة تحليلية لأوجه إنفاق العون الثنائي والدولي لدول الساحل الأفريقي فيما بين ١٩٧٨ ، ١٩٨٣م " ست سنوات " أن أموال العون بلغت عشرة آلاف مليون دولار أمريكي بقصد المعاونة على مكافحة التتصحر ، ولكن أقل من ١٠٪ منها أنفق على مشروعات حقلية لإصلاح الأرض المتدهورة ، بينما أنفق الجزء الأكبر منها على مشروعات قليلة الصلة بعلاج الضرر الذي سببه الجفاف والتتصحر ، مثل مشروعات البنية الأساسية وتنمية المدن العواصم . هذا ومؤسسات العون الدولي تقول إنها تنفق أموالها حسب الأوليات التي تحدها حكومة الدولة التي تتلقى المعونة . مثل هذا قيل عن المعونات التي تقدمها مؤسسات الأمم المتحدة).

وهناك قضية اجتماعية أخرى تتعلق بتنازع حقوق ملكية الأرض والإنتفاع بها في الأراضي الجافة ، بين السكان والحكومة ، إذ تعتبر الحكومة في كثير من البلاد ، ومنها البلاد العربية ، أنها مالكة الأرض خارج المعمور ، أي الصحاري والبراري ، بينما يعتبر السكان أنهم أصحاب هذه الأرض ، وأن أعرافهم ومواريثهم تنظم حقوق الإنتفاع بها . وكما

البيئة الصحراوية الحارة

يقترح (القصاص ، ١٩٩٩م) أن (حل هذا الإشكال مدخل لحشد مشاركة الناس في جهود مكافحة التصحر. وقد تنبهت بعض الحكومات، مثل الحكومة السورية، إلى هذا الخلل، وأصدرت التشريعات واللوائح التي تنظم حقوق السكان في الأراضي، وكان لها الأثر الإيجابي على إقبالهم للمساهمة في مشروعات تنمية الباادية في سوريا).

ويستلزم نجاح مشروعات التنمية المستدامة المتواصلة ، عامة، ومشروعات مكافحة التصحر بصفة خاصة ، مشاركة الناس في تحطيط هذه المشروعات وتنفيذها، وقد أصاب الكثير منها العطب والفشل لإنعدام هذه المشاركة ، وأذكر هنا على سبيل المثال العطب الذي أصاب مشروع حظيرة جبل الحردان في الصحراء شمال أم درمان بالسودان (Obeid and Mahmoud , 1971)؛ فقد يتضح رغم أنه لم يمض على إنشاء الحظيرة إلا عامان ، قبل إجراء الدراسة ، النمو الغزير لمجتمع نوع نبات الشمام *Panicum turgidum* في داخل الحظيرة (صورة ٦٢).

ولكن نتيجة لعدم مشاركة الرعاة في المنطقة في التخطيط للمشروع وتوسيعاتهم بأهميته البيئية بصفة عامة ، وفائده لهم بصفة خاصة ، فقد إستباحوا الكسائ النباتي داخل الحظيرة ، في نهاية موسم الأمطار ، فكذروا حيواناتهم في داخلها ، فتعرض الكسائ النباتي لرعى جائز. هذا و لم تبق من أفراد نوع نبات الشمام *P.turgidum* السائد، إلا قواعد لا يتجاوز طولها عدة سنتيمترات بربت فوق كثبات الرمل ، التي كانت قد جمعتها حولها ، إذ إنها تحمل طمر الرمال التي تحجزها وتجمعها حولها (صورة ٦٣). وقد أصبحت التربة العارية نهباً لعوامل التعرية بالرياح ، وقد ساعدت حركة الحيوانات المكذسة من حركة الرمال.

وإننا نتفق مع (القصاص ، ١٩٩٩م) فيما ذهب إليه في أن مشاركة الناس في هذه المشاريع تستلزم أمرين: أولهما برامج للتعليم والتدريب والتوعية بحيث يدرك

التتصحر

الناس أبعاد ما يقبلون عليه من مشروعات ، فالتدريب يزيد من قدراتهم على الإسهام بالعمل والأداء الفعال ؛ وقد أورد مثلاً لذلك تجارب رائدة ناجحة تمت في مجال تثبيت الكثبان الرملية في أقاليم السودان الغربية ، إذ اعتمدت على البدء بمشاريع غوذجية محدودة استفید منها في تدريب الأهالي على وسائل وتقنيات تثبيت الكثبان الرملية ، ثم أتيحت الفرصة لهم للقيام بأعمال التثبيت ، كل فريق في حيز وجوده . وثاني الأمرين يتمثل في التنظيم الاجتماعي ، أي تنظيم الناس في جمعيات أو تعاونيات أو شركات مساهمة مما يعين على حشد إسهاماتهم في تنفيذ المشروعات ؛ وقد أورد لذلك مثلاً بتنمية المراعي في بادية الشام في سوريا حيث اعتمد نجاح العمل على تنظيم الأهالي في تعاونيات إنتاجية .

وإننا نتفق مع (القصاص ، ١٩٩٩م) فيما أشار إليه من أن مشاركة الناس تستلزم تلقيهم البيانات والمعارف الالزمة حتى يكونوا على بينة من أهداف مشروعات مكافحة التتصحر وخطوات تنفيذها . وفي هذا الخصوص ينبغي الإهتمام بأدوات الإتصال والعناية بقدرتها على الأداء ؛ وكما ينبغي أن يمتد نشاط أدوات وأجهزة الإرشاد الزراعي والريفي والبيئي إلى المناطق الجافة وسكانها .

هذا ومن الضروري بمكان ، أن تتكاثف جهود الإعلام المسموع والممروء والمرئي ، وكذلك مؤسسات التعليم في مراحلها المختلفة لتبصير كل شرائح المجتمع بخطورة التتصحر وأسبابه وما هو دور كل فرد في المجتمع للمحافظة على النظام البيئي وتنميته ، ومنع أسباب التتصحر ، والمساهمة في معالجته ؛ ونأمل أن يكون فيما أوردناه هنا مساهمة في هذا المجال .

obeikandl.com

المراجع References

- أبو العز، محمد صفي الدين (١٩٧٦م). *قشرة الأرض - دراسة جيومورفولوجية*. دار النهضة العربية. القاهرة.
- الباتونني، كمال الدين حسن (١٩٩٢م). *بيئة صحراوية*. مركز جامعة القاهرة للتعليم المفتوح. القاهرة.
- التيسان، وفاء عبد الرحمن (٢٠٠٠م). دراسات بيئية على نباتي العشرق والنسنا (*Senna alexandrina*) و(*Senna italica*). رسالة دكتوراه كلية العلوم للبنات، الدمام.
- الشعيفاني، بدرية راشد (٢٠٠٢م). دراسة بيئية عن الكسأء النباتي الطبيعي في محافظة عنزة بالمملكة العربية السعودية، رسالة مقدمة لقسم النبات بكلية التربية للبنات الأقسام العلمية بالرياض ضمن متطلبات الحصول على درجة الماجستير في العلوم تخصص علم البيئة النباتية.
- العجلان ، صالح بن عبد الرحمن(١٩٩٨م). تقرير عن المشروعات الوطنية الجارية والمستقبلية في مجال الطاقة المتجدد بالمملكة العربية السعودية. للإجتماع السادس للجنة العربية الدائمة للطاقة المتجددة. البحرين.

المراجع

العجلان، صالح بن عبد الرحمن، سمعي، محمد الصالح، أوجينيو، نيلو(١٩٩٧م). دراسة لتقدير الوضع الحالي لمشاريع الطاقة الشمسية التابعة لوزارة المواصلات. قسم الأبحاث التطبيقية. معهد بحوث الطاقة. مدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية. المملكة العربية السعودية. الرياض.

العمود، أحمد ابراهيم (١٩٩٨م).نظم الرى بالتنقيط. النشر العلمي والمطبع. جامعة الملك سعود. الرياض.

القصاص، محمد عبد الفتاح (١٩٩٩م). التصحر- تدهور الأراضي في المناطق الجافة. المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب. الكويت.

الوليبي، عبد الله ناصر (١٩٩٧م). المحميات الطبيعية في المملكة العربية السعودية. الطبعة الأولى. الهيئة الوطنية للحماية الفطرية وإنمائها . الرياض .

بدران، عدنان(١٩٧٦م) الطاقة. في: مرجع في التعليم البيئي لراحل التعليم العام. (الحرر مصطفى عبد العزيز). المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم ، بالتعاون مع مدير برامج الأمم المتحدة للشئون البيئية.

حسن، محمد يوسف، عوض، سمير أحمد (١٩٧٦م). الشروة المعلنية. في: مرجع في التعليم البيئي لراحل التعليم العام . (الحرر مصطفى عبد العزيز) . المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم بالتعاون مع مدير برنامج الأمم المتحدة للشئون البيئية.

خوجلي، مصطفى محمد (٢٠٠٠م). التصحر في شبه صحراء غربي السودان - أسبابه ونتائج وطرق علاجه. المؤتمر الثالث لدراسات الصحراء. جامعة الملك سعود. الرياض.

زهران، محمود عبد القوي (١٩٩٨م). أساسيات عالم البيئة النباتية وتطبيقاتها.طبعة الثانية. دار النشر للجامعات المصرية. مكتبة الوفاء.القاهرة.

المراجع

- عمر، محمد خير (٢٠٠٦م). رؤية مستقبلية للنفط والغاز. خام النفط ٣. مجلة النفط والغاز، ٨: ص ٣-٨.
- مجاهد، أحمد محمد، أمين، عبد الرحمن، يونس، أحمد الباز، عبد العزيز. مصطفى (١٩٩٠م). علم البيئة النباتية. مكتبة الانجلو المصرية. القاهرة.
- مجاهد، أحمد محمد، العودات، محمد عبادو، عبد الله، عبد السلام محمود، الشيخ، عبد الله بن محمد، باصهي. عبد الله بن يحيى (٢٠٠٦م). علم البيئة النباتية. الطبعة الرابعة. النشر العلمي والمطبع. جامعة الملك سعود. الرياض.
- معهد بحوث الطاقة (٢٠٠٧م). الكتيب التقريري لأهم أنشطة نقل وتوطين وتطوير تكنيات الطاقة . مدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنية. المملكة العربية السعودية. الرياض .
- نادر، إيمان عبد الوهاب (١٣٩٦هـ). الشروق الحيوانية للصحراء. الندوة العلمية الأولى عن الصحراء، أخطارها وامكانيات استغلالها ، الجمعية السعودية لعلوم الحياة ، الرياض . ص ٦٦-١٠٠ .

المراجع

- Al-yemeni, M.N. and Zayed, K.M. (1999). Ecology of some plant communities along Riyadh –Al- thumama road, Saudi Arabia/Saudi J. Bio. Sci, 6(1): 9-21.
- Al-yemeni, M.N. (2000). Ecological Studies on sand dunes vegetation in AL-Kharj region, Saudi Arabia. Saudi J.Biol. Sci. 7(1):64-88.
- Bartholomew.G.A.and Cade , T.J.(1959).Water consumption of house finches. Condor, 58:406-421.
- Batanouny K.H.and Abd-elwahabM.A.(1973).Ecophysiological Studies on desert plants ,111- Root penetration of *Leptadenia pyrotechnica* (forssk.) decne in relation to it's water balance ; Oecologia (Berl.).11:151-161.
- Batanouny, K.H., Lendzian K. and Ziegler H. (1972). Oekophysiologische Untersuchungen an Wustenpflanzen. VI. Hemstoffe. Fur Keimug und Wachstum in den Fruchten von *Zilla spinosa* Prantl. Oecologia (Berl) 9:12-22.
- Batanouny, K.H. (1976). Considerations in the context of land evaluation in arid zones with a special refernce to Saudi Arabia. International Symposium. Surveys Departments. I.T.C Enschede (the Netherlands) December: 9-15.
- Black, J.M. (1960). the significance of petiole length, leaf area and light interception in competition between strains of subterranean clover (*Trifolium subterraneum* L.) grown in swards. Aust. J.Agric. Res. 11-27.
- Buxton , P.A.(1923). Animal life in Deserts. Arnold, London.
- Cannon, W.A. (1911). The Root Habits of Desert Plants. Publ.131, Carnegie Inst, Washington.
- Chapman, R. N, Mickel, C.E, and Parker, J.R. (1926). Studies in the ecology of sand dune insects. Ecology, 7:416-426.

مراجع

- Chaudhary, S.A. and Al-Jowaid, A.A. (1999). Vegetation of the Kingdom of Saudi Arabia, National Agriculture and Water Research Centre , Ministry of Agriculture and Water , Kingdom of Saudi Arabia. Riyadh .
- Chew, R.M. (1961). Water metabolism of desert-inhabiting vertebrates. Biol. Rev. 36:1-31.
- Cloudsley-Thompson, J.L. (1975). Terrestrial Environments, Croom Helm. London.
- Cloudsley- Thompson, J.L. and Chadwick, M.J. (1964). Life in Deserts. G.T. Foulis and Co. Ltd. London.
- Denna, D.W (1970). Leaf wax and transpiration in *Brassica oleracea*. J. Ammer. Soci. Hort. Sci., 95:30-32.
- El-Naggar, M.K.R. (1965). Autecology of *Rhazia stricta* Decne M.Sc. Thesis, University of Ain Shams, Egypt.
- El-Sheikh, A.M. (1984). Germination of the Halophyte: *Zygophyllum decumbens* From Saudi Arabia. Arab Gulf J. Scient. Res., 2 (22), 373-384.
- El-Sheikh, A.M.(1988). Germination Ecology of *Lagonychium farctum* (Banks & Sol.) Bobr. From Saudi Arabia. J. Coll .Sci. King Saud Univ., 19(1), 13-27.
- El-Sheikh, A.M., Mahmoud, A. and El-Tom, M. (1985). Ecology of the inland salt marsh vegetation at Al- Shiggah in Al-Qassim district, Saudi Arabia. Arab Gulf J. scient. Res.,3 (1): 165-182.
- Evenari, M., Shaman, L. and Tadmor, N. (1971). The Negev- the Challenge of a Desert. Harvard University Press. P. 345.
- Fitter, A.H. and Hay, R.K.M. (1981). Environmental Physiology of plants. Academic Press London P. 202.
- Geiger, R. (1950). Das Klima der bodennahen Luftschicht, 3rd. ed. Verwg Braunschweig.

المراجع

- Grime, J.P. (1973). Control of species density in Herbaceous vegetation. *J. Environ. Management*, 1:151-167.
- Guterman, Y. (1993). Seed Germination in Desert Plants. Springer- Verlag Berlin Heidelberg.
- Hajar, A.S., Zidan. M.A. and Al-Zahrani, H.S. (1996). Effect of salinity stress on germination, growth and some physiological activities of black cumin (*Nigella sativa* L.) *Arab Gulf J. Scient. Res.*, 14(2):442-454
- Hajar, A.S.A. (1993). A comparative ecological study on the vegetation of the protected and grazed part of Hema Sabihah in Al-Baha Region South Western Saudi Arabia, *Arab Gulf J.Scient. Res.*, 11(2):259-280.
- Halwagy, R. (1961a). The vegetation of the semi-desert north east of Khartoum, Sudan. *Oikos*, 12:87-110.
- Halwagy, R. (1961b). The incidence of the biotic factor in Northern Sudan *Oikos*, 13(1):97-117.
- Kassas, M. and Imam, M. (1954). Habitat and plant communities in The Egyptian desert. III. The wadi bed ecosystem. *J. Ecol.* 42:424-441.
- Kassas, M. and Imam, M. (1967). On the ecology of the Red Sea Littoral salt marsh, Egypt, *Ecol. Monogr.* 37:297-316.
- Keast J.A.and Marshal , A.J.(1954). The influence of drought and rainfall on reproduction in Australion desert birds .*Zool. Soc. Lond.* 124:493-499.
- Khudairi, A.K. (1969). Mycorrhiza in desert soils. *Bio. Science*, 19:598-599.
- Kluge, M. (1976). Crassulation acid metabolism (CAM) CO₂ and water economy. In Water and Plant life (Eds. Lange O.L., Kappen, and Schulwe L.E.D.) Ecological Studies. 19:313-322 Springer Verlag Berlin.

مراجع

- Kohen, D. (1967). Optimizing reproduction in randomly varying environment when a correlation may exist between the conditions at the time a choice has to be made and the subsequent outcome. *J. Theor. Biol.* 16:1-14.
- Koller, D. (1969). The physiology of dormancy and survival in desert environments , in : Woolhouse , H .W.(ed) *Dormancy and Survival* , P.P . 449 – 469. *Symposia of the Society of Experimental Biology* , 23 .Cambridge University Press.
- Koller, D. (1972). Environmental control of seed germination. In Kozlowski. T.T. (ed) *Seed Biology Vol.2*. Academic Press, New York and London, P.P 1-101.
- Koller, D. and Negbi, M. (1955). Germination regulating mechanisms in some desert seeds. *V, Colutea istrica Mill. Bull. Res. Counc. 5.D*:73-84.
- Lawrence, R.F. (1959). The sand dune fauna of the Namib desert. *S.Afric. J.Sci.,* 55:244-239.
- Le Ho'uerou, H. N. (1977). The nature and causes of desertization, In *Desertification, Environmental Degradation in and around Arid lands* (ed. Glantz. M .H .). West view Press Boulder, Colorado.
- Louw, G.N. and Seely, M.K. (1982). *Ecology of Desert organisms*. London and New York.
- Lofts, B. and Murton, R.K. (1968). Photoperiodic and Physiological adaptations regulating avian breeding cycles and their ecological significance. *J. Zool.* London, 155: 327-394.
- Mac Dougal, D.T. and Spaulding, E.S. (1910). The Water- balance of the Succulent Plants. *Carnegi Inst. Wash. Publ.* 14,PP.77.
- Mahmoud, A. (1977). Germination of three desert Acacias in relation to their survival in arid environment. *Proc. First Conf. Biol. Aspects of Saudi Arabia:* 74-94.
- Mahmoud, A. (1984). Germination of caryopsis of the halophyte, *Aeluropus massauensis* from Saudi Arabia. *Arab Gulf J. Scient. Res.* 2(1):21 – 36 .

المراجع

- Mahmoud, A. (1985a). Germination of *Cassia italica* from Saudi Arabia. Arab Gulf J. Scient. Res. 3(2): 437-447.
- Mahmoud, A. (1985b). Germination of *Cassia senna* from Saudi Arabia .J. of Arid Environ. 9:39-49.
- Mahmoud, A. (1985c). Germination of *Hammada elegans* from Saudi Arabia. Arab Gulf J. Scient. Res. 3(1): 55-56.
- Mahmoud, A. and Obeid, M. (1971). Ecological studies on the vegetation of the Sudan 1. General features of the vegetation of Khartoum Province. Vegetatio, 23:153-176.
- Mahmoud, A. and Grime, J.P. (1976). Analysis of competitive ability in three perennial grasses. New Phytol., 77:1215-1217.
- Mahmoud, A., El-Sheikh, A.M. and Isawi, F. (1982). Ecology of the littoral salt marsh vegetation at Rabigh on the Red Sea coast of Saudi Arabia. J.Arid Environ., 5:35-42.
- Mahmoud, A., El-Sheikh, A. M. and Abdul Baset, S. (1983a). Germination of *Artemesia abyssinica* Sch. Bip J. Coll. Sci. King Saud Univ., 14: 253-272.
- Mahmoud, A., El-Sheikh, A. M. and Abdul Baset, S. (1983b). Germination of *Francoeuria crispa* (Forssk.) Cass (= *pulicaria crispa* (Forssk)) Benth. Et hook F.) Arab Gulf J. Scient. Res., 2: 289-392.
- Mahmoud, A., El-Sheikh, A. M. and Abdul Baset, S. (1983c). Germination of two halophytes: *Halopeplis perfoliata* and *Limonim axillare* From Saudi Arabia. J. Arid Environ., 6: 87-98.
- Mahmoud, A., El-Sheikh, A.M. and Abdul Baset, S. (1985a). Germinaton of *Anastatica hierocuntica* from Saudi Arabia. Arab Gulf J.Sceint. Res., 3(1) 5-32.

مراجع

- Mahmoud, A., and El- Tom, M. (1985 b). Ecological relationships of some vegetation units in the Jeddah – Makkah region, Saudi Arabia. Arab Gulf J.Scient. Res., 3(2) 607-622.
- Mahmoud, A., El-Sheikh, A.M., Yousef, M.M. and El-Tom, M. (1985c). Ecology of the littoral salt marsh vegetation at Al-Magawah on the Gulf of Aqaba, Saudi Arabia. Arab Gulf. J. Scient, Res., 3(1):143-163.
- Martin, E.V. (1943). Studies of evaporation and its significance as a hydrological factor J. Ecol. 42:442-444.
- Martin, T.T. and Junipar, B.E. (1970). The Cuticles of Plants. Arnolod, London.
- Migahid, A.M. and El-Sheikh, A.M. (1977). Types of desert habitats and their vegetation in central and eastern Saudi Arabia. Proc. First Conf. Biol. Aspects of Saudi Arabia. K.A.U., Jeddah King Abdul-Aziz University Press., 155-150.
- Mohammed , A . E. ,Stigter , C .J . and Adam, H . S . (1995). Moving Sand and its consequences on and near a severely desertified environment and a protective shelter belt . Arid Soil Res . and publica .3 : 423 -435.
- Obeid, M. and Manmoud, A. (1969). Vegetation of Khartoum Province. Guide to the natural history of Khartoum Province Part VI. Sudan Notes and Records L .:1-20.
- Obeid, M. and Manmoud, A. (1971). Ecological studies on the Vegetation of Khartoum Province II. The ecological relationships of the vegetation of Khartoum Province. Vegetatio,23: 177-198.
- Omer, S.A. (1991). Dynamics of range plants following 10 years of protection in arid rangelands of Kuwait. J. Arid Environ., 21:99-111.
- Oppenheimer, H.R. (1949). The water turn-over of the Valenca Oak. Palest. J. Bot. Ser. R. 7:177-179.
- Orshan, G. (1954). Surface reduction and its significances as a hydrological factor. J. Ecol., 42:442-444.

المراجع

- Parker, J. (1968). Drought-resistance mechanisms. In: Water Deficits and Plant Growth (Ed. Kozlowski T.T.) Vol 3, PP. 125-176 Academic Press, New York and London.
- Pierre, F.(1958).Ecologi et peuplement entomologique des sables vits du sahara hord- occidental, Center Nat . de Recherché Scientifique , Paris , PP. 332.
- Rzoska, J. (1961). Observations on tropical rain pools and general remarks on temporary waters. *Hydrobiologia*, 17:265-268.
- Schmidt-Nelson, K. (1956). Animals and arid conditions: physiological aspects of productivity and management, PP . 368 – 382. In: The Future of Arid Lands. Am. Assoc. Adv. Soci. Washmidton.
- Schmidt-Nelson , K . (1964). Desert Animals . University Press London.
- Schmidt-Nelson, B., Schmidt-Nelson,K., Houpt T.R. and Jarnum, S.A. (1965). Water balance of the camel. *Amer.J. Physiol.*, 185-194.
- Shreve, F. (1951). Vegetation of Sonoran Desert Washingtonl Carnegie Institute/No. 591.
- Skoss, J.D. (1955). Structure and composition of plants cuticle in relation to environmental factors and permeability. *Bot. Gaz*, 117, Chicago.
- Steiner, J.(1916). Aufzählung der von J. Bornmüler im Oriente gesammelten Flechten. *Ann. Naturhist. Mus. Wien*, 30:24-39.
- Thomas, M. (1951). Carbon dioxide fication and acid synthesis in crassulacean acid metabolism. *Symp. Soc. Expt. Biol.* 5:72-97.
- UNEP ,(1992). World Atlas of Desertification .United Nations Environmental Program and Edward Arnold, PP.69.
- Venable, D.L. and Lawlor, L. (1980). Delayed germination and dispersal in desert annuals in space and time, *Oecologia (Berlin)*, 46:272-282.

مراجع

- Vessey-Fitzgerald, D.F. (1957). The vegetation of central and eastern Arabia. J. Ecol. 45(3):779-798.
- Waisel, Y. (1972). Biology of Halophytes. Academic Press, Cambridge, P. 484.
- Walter, H. (1963). The Water Supply of desert plants. Symp. Brit. Ecol. Soci., 3:199-256.
- Yousef, M.M. and El-Sheikh, A.M.(1981a).The Vegetation Alongside a Running Water Canal at Al-Kharj .J.Coll.Sci., king Saud Univ.,12(1),23-51).
- Yousef, M.M. and El-Sheikh, A.M. (1981b). Observations on the Vegetation of the Gravel Desert Areas with Special Reference to Succession, in Central Saudi Arabia. J. Coll. Sci.,King Saud Univ., 12(2):231-251.

obeikandl.com

ث بت الم ظا هات

١

- أجهزة للإنارة والتحذير على الطرق تعمل بالطاقة الشمسية
- Road lighting and warning equipment operated by solar energy
- الاحتياطي العالمي من النفط
- Field testing of cooling technology
- الاختبارات الحقلية لـهندسة التبريد
- أدلة اجتماعية
- Social symptoms
- أدلة بيولوجية
- Biological symptoms
- أدلة فيزيائية
- Physical symptoms
- أدلة (غزال جبلي)
- Arabian gazelle
- ارتفاع نسبة الماء المقيد (الحبيس)
- الارتکاز
- Increased percentage of bound-water
- الارتواء بالماء
- Causes of desertification
- أسباب التصحر
- استجابة البدور لدرجة حرارة البيئة الخارجية
- Response of seeds to ambient temperature

ثيت المصطلحات

Response of seeds to soil salinity	استجابة البذور للملوحة التربة
Utilization of water resources in the desert for agriculture	استخدام مصادر الماء في الصحراء لأغراض الزراعة
Utilization of solar energy for the generation of electricity in the Sudan	استخدامات أنظمة الطاقة الشمسية في مجال التحويل الكهربائي في السودان
Efficient utilization and improvement of natural pastures	الاستغلال الأمثل للمراعي وتنميته
Utilization of plant resources for functions other than grazing	استغلال الثروة النباتية في أغراض أخرى غير الرعي
Lichens	الأشن
Competitive exclusion	الإقصاء بالمنافسة
Solar cells frames	ألواح الخلايا الشمسية
Spray line	الأنبوب ذو البخاخات
Production of mature seeds and fruits at the advent of the rainy season	إنتاج الشمار والبذور الناضجة في بداية موسم الأمطار
International production and consumption	الإنتاج والإستهلاك العالمي
The technical achievements in the utilization of solar energy in Saudi Arabia	الإنجازات الفنية التي تحققت في مجالات استخدام الطاقة الشمسية في المملكة العربية السعودية
Resources development activities	أنشطة تنمية الموارد
Domestic water heating systems	أنظمة تسخين المياه المنزلية
Anemometer	أنيموميتر

ثبت المصطلحات

The program objects	أهداف البرنامج
Wadis	أودية
Crassulacean metabolism	الأيض الكرسيولي
Seasonal rhythms	إيقاعات الحياة الموسمية
Diurnal rhythms	إيقاعات الحياة اليومية
Ecology of seeds and fruits of desert plants	إيكولوجية بذور وثمار النباتات الصحراوية
Ionosphere	أيونوسفير



Barakhan	البرخان
The joint Saudi-America program for solar energy research	البرنامج السعودي الأمريكي المشترك لأبحاث الطاقة الشمسية
National energy efficiency program	البرنامج الوطني لترشيد الطاقة
Abrasions	البرى
Some of energy researches programs in Saudi Arabia	بعض برامج بحوث الطاقة في المملكة العربية السعودية



Economic and social impact	التأثير الاقتصادي والاجتماعي
Soil erosion	تآكل التربة

ثبات المصطلحات

Evaporation	التبخّر
Biological stabilization	الثبت الأحيائي (الثبت الدائم)
Mechanical stabilization	الثبت الميكانيكي
Desiccation	التجفيف
Accumulation of proline	تجمّع البرولين
Efficiency improvement of central air conditioning system	تحسين كفاءة أجهزة التكييف المركزية
The desalination of sea water using solar energy	تحلية مياه البحر بالطاقة الشمسية
Destruction of vegetation	تدمير الكساد النباتي
Low species density	تدنّي كثافة الأنواع
Deterioration of land in irrigated farms	تدهور الأراضي في الزراعة المروية
Deterioration of land in forested areas	تدهور الأراضي في الغابات
Deterioration of pasture land	تدهور الأراضي في المراعي
Deterioration of land in areas with rain-dependent agriculture	تدهور الأراضي في مناطق الزراعة المطرية أو الجافة
Deterioration of land as a result of fires	تدهور الأراضي نتيجة الحرائق
The soil	التربة
Efficient consumption of water in surface irrigation	ترشيد استهلاك الماء في نظام الري بالغمر
Efficient consumption of irrigation water by improving water management systems	الترشيد في استخدام مياه الري عن طريق الإدارة الحسنة لاستخدامات المياه
Efficient utilization of water using drip irrigation	الترشيد في استخدام مياه الري عن طريق

ثبات المصطلحات

الري بالتنقيط

الترشيد في استخدام مياه الري عن طريق
الري بالرش

Tropopause التروبيوبوز

Troposphere تروبوسفير

Furnishing seeds and fruits with
adaptations which facilitate their
dispersal تزويد البذور والثمار بتكييفات تساعدها
على إنتشارها

Precipitation التساقط (المطر)

Operating equipment and electric
appliances تشغيل الأجهزة والمعدات الكهربائية

Operating water pumps تشغيل مضخات سحب المياه

Operating communication equipment تشغيل معدات الاتصال (هواتف)

Deformation التشوه

Desertification التصحر

Classification of deserts تصنیف الصحاري

Classification of deserts by aridity تصنیف الصحاري على أساس درجة
الجفاف

Classification of desert by temperature تصنیف الصحاري على أساس درجة
الحرارة

Stratification التطبق (التنضيد)

Rural/ Agricultural applications التطبيقات الريفية / الزراعية

Applications in industry التطبيقات في المجالات الصناعية

ثبات المصطلحات

Parasitism	التطفل
Progressive successional change	تعاقب تقدمي
Retrogressive successional change	تعاقب تقهيري
Hydrach succesion	التعاقب المائي
Definition and classification of Deserts	تعريف وتصنيف الصحاري
Changes of the physical and chemical characteristics of the soil	تغير خصائص التربة الفيزيائية والكيميائية
Successional changes	التغيرات التعاقبية
Accidental changes	التغيرات العارضة
Seasonal changes	التغيرات الموسمية
Mutualism	تقايض (مبادلة)
Dwarfing	التقزم
Saudi techniques to reduce the consumption of oil reserves	تقنيات سعودية رائدة لخفض استهلاك الاحتياطي النفطي
Assessment of solar energy resources	تقييم مصادر الطاقة الشمسية
Symbiosis	التكافل
Breakage	التكسر
Sand formations	التكوينات الرملية
Adaptation of animals to desert life	تكيف الحيوانات للمعيشة في الصحراء
Adaptation of plants to desert life	تكيف النباتات للمعيشة في الصحراء
Adaptation of some animals, insects, reptiles and snakes	كيفيات بعض الحيوانات والحشرات

ثبات المصطلحات

والسحالي والثعابين

Adaptation of camel تكيفات الجمل

Adaptations of animals inhabiting sandy habitats تكيفات الحيوانات التي تعيش في الموطن البيئي الرملي

Behavioural adaptations التكيفات السلوكية

Ripples التموجات

Preparation and leveling of the ground تهيئة الأرض وتسويتها

Water balance of desert animals التوازن المائي لحيوانات الصحراء

Economic and social impact التأثير الاقتصادي والاجتماعي



Mammals الثدييات

الرثميومتر المبلل والجاف

Maximum and Minimum Thermometers ثرمومترات الحدين الأقصى والأدنى

Thermographs ثرمومترات مسجلة

Ruppell's sand fox ثعلب رملي (ثعلب روبل)

ثغلب فنك



Mountains الجبال

الجرابيع

Gerbils الجندي

الجندي

Crickets الجندي

ثبات المصطلحات

م

Another case of desertification

حالة أخرى للتصحر

Houbara bustard

حاربى

Arabian bustard

حاربى عربية

Burning

الحرق

Portection of animal wildlife

حماية الثروة الحيوانية البرية

Carriage of saline spray

حمل الرذاذ الملحى

Animals life

حياة الحيوان

Larg mammals

الحيوانات الثديية الكبيرة

Game animals

حيوانات الصيد

Longevity of the seeds

حيوية البذور

م

Characteristics of the atmosphere

خصائص الغلاف الغازي

Characteristics of the natural
vegetation of hot deserts

خصائص الكساد النباتي الطبيعي في
ال الصحاري الحارة

General characteristics of plant
communities which constitute vegetation

الخصائص العامة للمجتمعات النباتية
التي تشكل الكساد النباتي

Characteristics of germination

خصائص تتعلق بإنبات البذور

The program technical plan

الخطة الفنية للبرنامج

ث بت المصطلحات

Dung-beetles

خنافس الروث

ث

Temperature

درجة الحرارة

Desert armour

درع الصحراء

Dynamics of deserts natural vegetation

ديناميكية الكسا نباتي الصحراء

ال الطبيعي

ث

Arabian wolf

ذئب عربي

ث

Rotary sprinkler

الرشاش الدوار

Humidity

الرطوبة

Absolute humidity

الرطوبة المطلقة

Relative humidity

الرطوبة النسبية

Grazing

الرعى

Wind

الرياح

Arabian sand gazelle

ريم (عزال رملي)

ث

ث بت المصطلحات

Agriculture using water from artesian wells	الزراعة التي تروى بالمياه الجوفية
Agriculture using rivers for irrigation	الزراعة التي تروى بعيادة الأنهار
Rain-dependent agriculture	الزراعة المطرية (الزراعة الجافة)
Agriculture in desert Wadis	الزراعة في الأودية الصحراوية
Reptiles	الزواحف
Increased capacity for obtaining water	زيادة القدرة على الحصول على الماء
Increasing the efficiency of irrigation canals	زيادة كفاءة قنوات الري

ش

Dormancy	سبات (كمون)
Efficient utilization of water for irrigating farms in deserts	سبل ترشيد استخدام المياه في الزراعة في الأراضي الجافة
Stratosphere	ستراتوسفير
Rapid germination when favourable environmental conditions prevail	سرعة الإنبات عند حلول ظروف البيئة الملائمة
Rapid transport of water to the transpiring parts of the plant	سرعة نقل الماء بكفاية وتوصيله لأجزاء النبات الناتحة
Sand sheets	السهول الرملية المنبسطة
Desert plains	السهول الصحراوية

ش

ث بت المصطلحات

Hemi-parasites شبه متطفلة

Etiolation الشحوب الضوئي

The Sun and utilization الشمس واستغلالها

ج

Extremely arid deserts الصحاري بالغة الجفاف

Arid deserts صحاري جافة

Gravel deserts الصحاري الحصباتية أو المدرية

Semi –arid deserts صحاري شبه جافة

Hammad deserts صحراء الحماد

Grasshopper صغار الجراد (العتاب)

Anatomical characteristics of xerophytes الصفات التشريحية للنباتات الجفافية

Physiological characteristics of xerophytes الصفات الفسيولوجية للنباتات الجفافية

Morphological characteristics of xerophytes الصفات المورفولوجية للنباتات الجفافية

ج

Striped hyaena ضبع مخطط

High osmotic pressure الضغط الأسموزي المرتفع

ج

Utilization of Solar energy in Saudi Arabia الطاقة الشمسية في المملكة العربية

ثبات المصطلحات

السعودية واستغلالها

Sandgrouse	طائر القطا
Field layer	الطبقة الأرضية
Upper field layer	الطبقة الأرضية العليا
Ozone layer	طبقة الأوزون
Shrub layer	الطبقة الشجيرية
Topography of hot deserts	طبوغرافية الصحاري الحارة
Measuring evaporation	طرق قياس التبخر
Methods of measuring relative humidity	طرق قياس الرطوبة الجوية
Measuring wind speed	طرق قياس سرعة الرياح
Birds	الطيور
Wild birds	الطيور البرية

٣

Host	عائل (مضيف)
Evaporation potential	عزم البخر
Saudi dorcas gazelle	عفري (غزال دوركاس سعودي)
Biotic relationships	علاقات احيائية
Social relationships between desert plant species	العلاقات الاجتماعية بين أنواع النباتات
Ecological relationships of desert plant communities	العلاقات البيئية للمجتمعات النباتية في الصحراء

ثُبٰت المصطلحات

الصحراء

Topographic relationships	علاقات مرتبطة بطبوغرافية الأرض
General climate relationships	علاقات مناخية عامة
Direct and indirect Human relationships with components of plant communities and their	علاقة الإنسان المباشرة وغير المباشرة بمكونات المجتمعات النباتية وموطنها
	البيئية
Afforestation without irrigation in Alhasa area	عملية التشجير بطريقة الزراعة الجافة (بدون ري) في منطقة الأحساء
Atmospheric elements	عناصر المناخ

م

Creeks	الغدران
Meteorological screen	غرفة أرصاد
Plant cover	الغطاء (الكساء) النباتي
perianth	غلاف ثريي

ن

Kangaroo rat	فأر الكنغر
Achenes	فقيرة
Nozzles	فوهات

ڙ

ثبات المصطلحات

Capacity to reduce water loss القدرة على تقليل فقد الماء

The solar village القرية الشمسية

The thick seed testa, which restricts imbibition of water, inhibits and regulates germination القصرة غير المنفذة للماء تسبب كمون البذرة وتنظم عملية الإنبات

Sand cat قط رملي

Cutting القطع

Rodontia القوارض



Complete parasites كاملة التغذية

Sand dunes الكثبان الرملية

Linear dunes الكثبان الطولية (كثبان السيف)

Star dunes الكثبان النجمية الشكل

Urate pellets كريات اليورات

Barkhan dunes الكثبان الهلالية (البرخان)



For Lighting للإنارة



Water الماء

Bound-water الماء المقيد

ثبات المصطلحات

Definition of a desert	ماهية الصحراء
Albedo	ما ينعكس من الطاقة عن سطح الأرض (أليبيدو)
Parasites	المتطفلة
Leading example of sand stabilization projects in Saudi Arabia	مثال رائد لمشاريع ثبات الرمال في المملكة العربية السعودية
Example of desertification and its effects and manifestations of Al-Jazera project in Sudan	مثال للتصحر وظاهراته وأثاره من مشروع الجزيرة بالسودان
In the area of the health services	مجال الخدمات الصحية
Communities	مجتمعات (عشائر)
Communities of inland salt marshes	مجتمعات المستنقعات الملحية (السبخات) الداخلية
Communities of coastal salt marshes	مجتمعات المستنقعات الملحية (السبخات) الساحلية
Plant communities inhabiting graded sloped ground	ال المجتمعات النباتية التي تعمّر الأراضي متدرجة الإlevation
Plant communities inhabiting sand formations	ال المجتمعات النباتية التي تعمّر التكوينات الرملية
Plant communities inhabiting mountains	ال المجتمعات النباتية التي تعمّر الجبال
Plant communities inhabiting desert plains	ال المجتمعات النباتية التي تعمّر السهول الصحراوية

ثبات المصطلحات

Plant communities inhabiting gravel deserts	ال المجتمعات النباتية التي تعمّر الصحراء الحصبيّة (المدرية)
Plant communities inhabiting hammada deserts	ال المجتمعات النباتية التي تعمّر صحراء الحماد
Plant communities inhabiting salt marshes	ال المجتمعات النباتية التي تعمّر المستنقعات المالحية (السبخات)
Plant communities inhabiting depression and different water runnels	ال المجتمعات النباتية التي تعمّر المنخفضات والمسايل المائية
Plant communities inhabiting plateaus and rocky habitats	ال المجتمعات النباتية التي تعمّر المضاب والبليات الصخرية
Plant communities inhabiting permanent aquatic habitats	ال المجتمعات النباتية التي تعمّر المواطن المائية العذبة الدائمة
Saudi Arabian attempts to utilize the wind energy	محاولات المملكة العربية السعودية لاستغلال طاقة الرياح
Contents	المحتويات
Nature Reserve	محمية طبيعية
Seed bank	مخزون البذور
References	المراجع
Stage of floating-leaved anchored plant species	مرحلة أنواع النباتات ذات الأوراق الطافية
The tree (climax) stage	مرحلة أنواع النباتات الشجرية (الذروة)
Stage of shrub plant species	مرحلة أنواع النباتات الشجيريّة
Stage of emergent anchored (amphibious) plant species	مرحلة أنواع النباتات القصبية (البرمائية)

ثبات المصطلحات

Stage of sedge-meadow plant species	مرحلة أنواع نباتات المروج البردية
Stage of submerged anchored plant species	مرحلة أنواع النباتات المغمورة
Photosynthetic pathways	مسارات عملية البناء الضوئي
water runnels	مسايل مائية
Coastal and Inland salt marshes	المستنقعات الملحية (السبخات) الساحلية الداخلية
Salt marshes	المستنقعات الملحية (السبخات)
Inland salt marshes	المستنقعات الملحية الداخلية
Coastal salt marshes	المستنقعات الملحية الساحلية
Project of cooling by absorption using solar energy	مشروع التبريد بالإمتصاص باستخدام الطاقة الشمسية
Project for the production of hydrogen, using solar energy	مشروع إنتاج الهيدروجين بالطاقة الشمسية (هايسولار)
Radiator	الشعاع
Genetic resources	مصادر أصول وراثية
Animal resources	المصادر الحيوانية
Permanent resources	المصادر الدائمة
Natural resources of deserts	المصادر الطبيعية في الصحراء
Renewable resources	المصادر التجددية
Plant resources	المصادر النباتية
Non-renewable resources	المصادر غير التجددية

ثبات المصطلحات

Rain	المطر
Orographic rain	مطر التضاريس
Symptoms indicative of desertification	المظاهر التي تدل على التصحر
Metals and their ores	المعادن والخامات المعدنية
Arthropoda	المفصليات
Concept of desertification	مفهوم التصحر
Introduction	مقدمة
Thermohygraph	مقياس الحرارة والرطوبة المسجلة
Hygrograph	مقياس الرطوبة المسجل أو الهيجروجراف
Combating desertification	مكافحة التصحر
Air components	مكونات الهواء الجوي
Climate in hot desert	المناخ في الصحراء الحارة
Competition	المنافسة
National Parks	منتزهات وطنية
Depressions, water runnles and wadis	المنخفضات والمسايل المائية والأودية
Arabian oryx	مها (وضبيحي عربي)
Permanent aquatic habitats	مواطن بيئية مائبة دائمة
Explosive heat death	موت الانفجار الحراري
Primary ecotope	موقع بيئي أولي

ثبات المصطلحات

Sclerophytes	النباتات الجفافية القاسية
Ephemeral annuals	النباتات الحولية الموسمية
Perennial succulents	النباتات المعمرة العصرية
Halophytes	النباتات الملحية
Succulent halophytes	النباتات الملحية العصرية
Succulent halophytes	النباتات الملحية العصرية
Salt exclusive halophytes	النباتات الملحية المُبعدة للأملاح
Salt cumulative halophytes	النباتات الملحية المُخزنة للأملاح
Salt excretive halophytes	النباتات الملحية المفرزة للأملاح
Ephemeroids	النباتات شبه الموسمية
Cushion plants	النباتات الوسادية
Hydrogen producing system using solar energy	نظام إنتاج الهيدروجين بالطاقة الشمسية
Saturation deficit	نقص التشبع
Reduction of the plants water content	نقص المحتوى المائي للنبات
Habitat type	نوع الموطن البيئي
The dominant plant species	نوع النباتي السائد

Plateaus	الهضاب
Air	الهواء

Presence of chemical germination inhibitors	وجود مواد كيميائية تعوق الإنبات
---	---------------------------------

ثبات المصطلحات

Social methods

الوسائل الاجتماعية

Economical methods

الوسائل الاقتصادية

Technological methods

الوسائل التقنية

caterpillar

اليسروع



ثُبَتَ المصطلحات

- :

A

Abrasion	البرُّ
Absolute humidity	الرطوبة المطلقة
Accidental changes	التغييرات العارضة
Accumulation of proline	تجمع البرولين
Achenes	فقيرة
Adaptations of animals inhabiting sandy habitats	تكيفات الحيوانات التي تعمّر المواطن البيئية الرملية
Adaptation of animals to desert life	كيف الحيوانات للمعيشة في الصحراء
Adaptations of camel	تكيفات الجمل
Adaptation of plants to desert life	كيف النباتات للمعيشة في الصحراء
Adaptation of some animals, insects, reptiles and snakes	تكيفات بعض الحيوانات والحشرات والسحالي والثعابين
Afforestation without irrigation in Alhasa area	عملية التشجير بطريقة الزراعة الجافة (بدون ري) في منطقة الأحساء
Agriculture in desert Wadis	الزراعة في الأودية الصحراوية
Agriculture using rivers for irrigation	الزراعة التي تروي بمياه الأنهار
Agriculture using water from artesian wells	الزراعة التي تروي بمياه الجوفية
Air	الهواء

ث بت المصطلحات

Air components	مكونات الهواء الجوي
Albedo	ما ينعكس من الطاقة عن سطح الأرض (أليدو)
Anatomical characteristics of xerophytes	الصفات التشريحية للنباتات الجفافية
Anemometer	أنيموميتر
Animal resources	المصادر الحيوانية
Animals life	حياة الحيوان
Another case of desertification	حالة أخرى للتتصحر
Applications in industry	التطبيقات في المجالات الصناعية
Arabian bustard	حبارى عربية
Arabian gazelle	أدمي (غزال جبلي)
Arabian leopard	نمر عربي
Arabian oryx	مها (وضيحي عربي)
Arabian sand gazelle	ريم (عزال رملي)
Arabian wolf	ذئب عربي
Arid deserts	صحاري جافة
Arthropoda	المفصليات
Assessment of solar energy resources	تقييم مصادر الطاقة الشمسية
Atmospheric elements	عناصر المناخ

B

()

Barakhan Dunes

ثبات المصطلحات

Barakhan

البرخان

Behavioural adaptations

التكيفات السلوكية

Biological stabilization

الثبت الأحيائي (الثبت الدائم)

Biological symptoms

أدلة بيولوجية

Biotic relationships

علاقات حيائية

Birds

الطيور

Bound-water

الماء المقيد

Breakage

التكسر

Burning

الحرق

C

Capacity to reduce water loss

القدرة على تقليل فقد الماء

Carriage of saline spray

حمل الرذاذ الملحي

Caterpillar

اليسروع

Causes of desertification

أسباب التصحر

Changes of the physical and chemical characteristics of the soil

تغير خصائص التربة الفيزيائية

والكيميائية

Characteristics of germination

خصائص انبات البذور

Characteristics of the atmosphere

خصائص الغلاف الغازي

Characteristics of the natural vegetation of hot deserts

خصائص الكساد النباتي الطبيعي في

الصحراء الحارة

Classification of desert by temperature

تصنيف الصحاري على أساس درجة

ثبوت المصطلحات

الحرارة

Classification of deserts

تصنيف الصحاري

Classification of deserts by aridity

تصنيف الصحاري على أساس درجة

المجاف

Climate in hot desert

المناخ في الصحراء الحارة

Coastal and inland salt marshes

المستنقعات الملحية (السبخات)

الساحلية والداخلية

Coastal salt marshes

المستنقعات الملحية الساحلية

Combating desertification

مكافحة التصحر

Competition

المنافسة

Competitive exclusion

الإقصاء بالمنافسة

Complete parasites

كاملة التغذية

Communities

مجتمعات (عشائر)

Communities of coastal salt marshes

مجتمعات المستنقعات الملحية (السبخات)

الساحلية

Communities of inland salt marshes

مجتمعات المستنقعات الملحية (السبخات)

الداخلية

Concept of desertification

مفهوم التصحر

Contents

المحتويات

Crassulacean metabolism

الأيض الكرسيولي

Creeks

الغدران

ثبات المصطلحات

Crickets

الجندب

Cushion plants

النباتات الوسادية

Cutting

القطع

D

Definition and classification of Deserts

تعريف وتصنيف الصحاري

Definition of a desert

ماهية الصحراء

Deformation

التشوّه

Depressions, water runnels and wadis

المنخفضات والمسايل المائية والأودية

Desert armour

درع الصحراء

Desert plains

السهول الصحراوية

Desertification

التصحر

Desiccation

التجفيف

Destruction of vegetation

تدمير الكساء النباتي

Deterioration of land as a result of fires

تدهور الأراضي نتيجة الحرائق

Deterioration of land in areas with rain-dependent agriculture

تدهور الأراضي في مناطق الزراعة
المطرية أو الجافة

Deterioration of land in forested areas

تدهور الأراضي في الغابات

Deterioration of land in irrigated farms

تدهور الأراضي في الزراعة المروية

Deterioration of pasture land

تدهور الأراضي في المراعي

Direct and indirect Human relationships
with components of plant communities
and their habitat types

علاقة الإنسان المباشرة وغير المباشرة
بمكونات المجتمعات النباتية وموطنها

ثبات المصطلحات

البيئية

Diurnal rhythms	إيقاعات الحياة اليومية
Domestic water heating systems	أنظمة تسخين المياه المنزلية
Dormancy	سبات (كمون)
Dung-beetles	خنافس الروث
Dwarfing	التقزم
Dynamics of deserts natural vegetation	ديناميكية الكساد النباتي الصحراوي ال الطبيعي

E

Ecological relationships of desert plant communities	العلاقات البيئية للمجتمعات النباتية في الصحراء
Ecology of seeds and fruits of desert plants	إيكولوجية بذور وثمار النباتات الصحراوية
Economic and social impact	التأثير الاقتصادي والاجتماعي
Economical methods	الوسائل الاقتصادية
Efficiency improvement of central air conditioning system	تحسين كفاءة أجهزة التكييف المركزية
Efficient consumption of irrigation water by improving water management systems	الترشيد في استخدام مياه الري عن طريق الإدارة الحسنة لاستخدامات المياه
Efficient consumption of water in surface irrigation	ترشيد استهلاك الماء في نظام الري بالغمر
Efficient utilization and improvement of natural pastures	الاستغلال الأمثل للمراعي وتنميته
Efficient utilization of irrigation water using sprinklers	الترشيد في استخدام مياه الري عن طريق

ث بت المصطلحات

الري بالرش

سبل ترشيد إستخدام المياه في الزراعة في الأراضي الجافة
Efficient utilization of water for irrigating farms in deserts

الترشيد في استخدام مياه الري عن طريق الري بالتنقيط
Efficient utilization of water using drip irrigation

النباتات شبه الموسمية
Ephemeroids

الشحوب الضوئي
Etiolation

التبخّر
Evaporation

عزم البخّر
Evaporation potential

مثال للتصحر ومظاهره وآثاره من مشروع الجزيرة بالسودان
Example of desertification and its effects and manifestations of Al-Jazera project in Sudan

موت الانفجار الحراري
Explosive heat death

الصحراري باللغة الجفاف
Extremely arid deserts

F

ثعلب فنك

الطبقة الأرضية

الإختبارات الحقلية لـهندسة التبريد

للإنارة
For Lighting

تزويد البذور والثمار بتكييفات تساعد على إنتشارها
Furnishing seeds and fruits with adaptations which facilitate their dispersal

G

ثبات المصطلحات

Game animals	حيوانات الصيد
General climatic relationships	علاقة مناخية عامة
General characteristics of plant communities which constitute vegetation	الخصائص العامة للمجتمعات النباتية التي تشكل الكساد النباتي
Genetic resources	مصادر أصول وراثية
gerbils	الجرابيع
Global oil reserves	الاحتياطي العالمي من النفط
Grasshoppers	صغار الحشر (العتاب)
Gravel deserts	الصحراء الحصانية أو المدرية
Grazing	الرعى

H

Habitat type	نوع الموطن البيئي
Halophytes	النباتات المالحية
Hammad deserts	صحراء الحماد
Hemi-parasites	شبة متطفلة
High osmotic pressure	الضغط الأسموزي المرتفع
Host	غائل
Hydrach succession	التعاقب المائي
Hydration	الإرتواء بالماء
Hydrogen producing system using solar energy	نظام إنتاج الهيدروجين بالطاقة الشمسية

ثبات المصطلحات

Hygrograph	مقياس الرطوبة المسجل أو الإيروجراف
Hygrothermograph	مقياس الرطوبة والحرارة المسجل أو الإيجروترموجراف
HYSOLAR agreement	اتفاقية هايسولار

I

In the area of the health services	مجال الخدمات الصحية
Increased capacity for obtaining water	زيادة القدرة على الحصول على الماء
Increased percentage of bound-water	ارتفاع نسبة الماء المقيد (الجبيس)
Increasing the efficiency of irrigation canals	زيادة كفاءة قنوات الري
Inland salt marshes	المستنقعات المالحية الداخلية
International production and consumption	الإنتاج والاستهلاك العالمي
Introduction	مقدمة
Ionosphere	أيونوسفير

K

Kangaroo rat	فأر الكنغر
--------------	------------

L

Large mammals	الحيوانات الثديية الكبيرة
Leading example of sand stabilization projects in Saudi Arabia	مثال رائد لمشاريع ثبات الرمال في

ثيت المصطلحات

المملكة العربية السعودية

Lichens	الأشن
Linear dunes	الكتبان الطولية (كتبان السيف)
Longevity of the seeds	حيوية البذور
Low species density	تدنى كثافة الأنواع

M

Mammals	الثدييات
Maximum and Minimum Thermometers	termومترات الحدين الأقصى والأدنى
Measuring evaporation	طرق قياس التبخر
Measuring wind speed	طرق قياس سرعة الرياح
Mechanical stabilization	الثبتت الميكانيكي
Metals and their ores	المعادن والخامات المعدنية
Meteorological screen	غرفة أرصاد
Methods of measuring relative humidity	طرق قياس الرطوبة النسبية
Morphological characteristics of xerophytes	الصفات المورفولوجية للنباتات الجفافية
Mountains	الجبال
Mutualism	تقايسن (مبادلة)

N

National energy efficiency program	البرنامج الوطني لترشيد الطاقة
National Parks	منتزهات وطنية

ثُبٌت المصطلحات

Natural resources of deserts	المصادر الطبيعية في الصحراء الطبيعية
Nature Reserve	محمية طبيعية
Negative effects on irrigation systems	الآثار السالبة على نظام الرّى
Non-renewable resources	المصادر غير التجدددة
Non-renewable resources	المصادر غير التجدددة
Nozzles	فوهات

O

Operating communication equipment	تشغيل معدات الاتصال (هوايات)
Operating equipment and electric appliances	تشغيل الأجهزة والمعدات الكهربائية
Operating water pumps	تشغيل مضخات سحب المياه
Orographic rain	مطر التضاريس
Ozone layer	طبقة الأوزون

P

Parasites	المتطفلة
Parasitism	التطفل
Perennial succulents	النباتات المعمرة العصارية
Perianth	غلاف ثري
Permanent aquatic habitats	مواطن بيئية مائية دائمة
Permanent resources	المصادر الدائمة
Photosynthetic pathways	مسارات عملية البناء الضوئي

ثبات المصطلحات

Physical symptoms	أدلة فيزيائية
Physiological characteristics of xerophytes	الصفات الفسيولوجية للنباتات الجفافية
Plant communities inhabiting depression and different water runnels	المجتمعات النباتية التي تعمّر المخضّرات والمسايل المائية
Plant communities inhabiting desert plains	المجتمعات النباتية التي تعمّر السهول الصحراوية
Plant communities inhabiting graded sloped ground	المجتمعات النباتية التي تعمّر الأراضي متدرجة الإلخار
Plant communities inhabiting gravel deserts	المجتمعات النباتية التي تعمّر الصحراء المحصبانية (المدرية)
Plant communities inhabiting hammada deserts	المجتمعات النباتية التي تعمّر صحراء الحمداد
Plant communities inhabiting mountains	المجتمعات النباتية التي تعمّر الجبال
Plant communities inhabiting permanent aquatic habitats	المجتمعات النباتية التي تعمّر المواطن المائية العذبة الدائمة
Plant communities inhabiting plateaus and rocky habitats	المجتمعات النباتية التي تعمّر المضاب والبيئات الصخرية
Plant communities inhabiting salt marshes	المجتمعات النباتية التي تعمّر المستنقعات الملحية (السبخات)
Plant communities inhabiting sand formations	المجتمعات النباتية التي تعمّر التكوينات الرمليّة

ث بت المصطلحات

Plant cover	الغطاء (الكساء) النباتي
Plant resources	المصادر النباتية
Plateaus	الهضاب
Precipitation	التساقط (الهطول)
Preparation and leveling of the ground	تهيئة الأرض وتسويتها
Presence of chemical germination inhibitors	وجود مواد كيميائية تعوق الإنبات
Primary ecotope	موقع بيئي أولي
Production of mature seeds and fruits at the advent of the rainy season	إنتاج الشمار والبذور الناضجة في بداية موسم الأمطار
Progressive successional change	تعاقب تقدمي
Project for the production of hydrogen, using solar energy	مشروع انتاج الهيدروجين بالطاقة الشمسية (هایسولار)
Project of cooling by absorption using solar energy	مشروع التبريد بالإمتصاص باستخدام الطاقة الشمسية
Protection of animal wildlife	حماية الثروة الحيوانية البرية

R

Radiator	المشعاع
Rain	المطر
Rain-dependent agriculture	الزراعة المطرية (الزراعة الجافة)
Rapid germination when favourable environmental conditions prevail	سرعة الإنبات عند حلول ظروف البيئة الملائمة

ثبات المصطلحات

Rapid transport of water to the transpiring parts of the plant	سرعة نقل الماء بكفاية وتوصيله لأجزاء النبات الناتحة
Reduction of the plants water content	نقص المحتوى المائي للنبات
References	المراجع
Relative humidity	الرطوبة النسبية
Renewable resources	المصادر التجددية
Renewable resources	المصادر التجددية
Reptiles	الزواحف
Resources development activities	أنشطة تنمية الموارد
Response of seeds to ambient temperature	استجابة البذور لدرجة حرارة البيئة الخارجية
Response of seeds to soil salinity	استجابة البذور للملوحة التربية
Retrogressive successional change	تعاقب تقهقرى
Ripples	التموجات
Road lighting and warning equipment operated by solar energy	أجهزة للإنارة والتحذير على الطرق تعمل بالطاقة الشمسية
Rodontia	القوارض
Rotary sprinkler	الرشاش الدوار
Rural/ Agricultural applications	التطبيقات الريفية / الزراعية
Salt cumulative halophytes	النباتات المالحية المخزنة للأملاح

S

ثبات المصطلحات

Salt exclusive halophytes	النباتات المالحية المُبعدة للأملاح
Salt excrete halophytes	النباتات المالحية المفرزة للأملاح
Salt marshes	المستنقعات المالحية (السبخات)
Sand cat	قط رملي
Sand dunes	الكثبان الرملية
Sand formations	التكوينات الرملية
Sandgrouse	طائر القطا
Sand sheets	السهول الرملية المنبسطة
Saturation deficit	نقص التسريع
Saudi Arabian attempts to utilize the wind energy	محاولات المملكة العربية السعودية لاستغلال طاقة الرياح
Saudi dorcas gazelle	عفري (عزال دوركاس سعودي)
Saudi techniques to reduce the consumption of oil reserves	تقنيات سعودية رائدة لخفض استهلاك الإحتياطي النفطي
Sclerophytes	النباتات الجفافية القاسية
Seasonal changes	التغيرات الموسمية
Seasonal rhythms	إيقاعات الحياة الموسمية
Seed bank	مخزون البذور
Semi –arid deserts	صحراري شبه جافة
Shrub layer	الطبقة الشجيرية
Social methods	الوسائل الاجتماعية

ثبوت المصطلحات

Social relationships between desert plant species	ال العلاقات الإجتماعية بين أنواع النباتات الصحراوية
Social symptoms	أدلة إجتماعية
Soil erosion	تآكل التربة
Solar cells frames	ألواح الخلايا الشمسية
Some of energy researches programs in Saudi Arabia	بعض برامج بحوث الطاقة في المملكة العربية السعودية
Spray line	الأنبوب ذو البخاخات
Stage of emergent anchored (amphibious) plant species	مرحلة أنواع النباتات القصبية (البرمائية)
Stage of floating-leaved anchored plant species	مرحلة أنواع النباتات ذات الأوراق الطافية
Stage of sedge-meadow plant species	مرحلة أنواع نباتات المروج البردية
Stage of shrub plant species	مرحلة أنواع النباتات الشجيرية
Stage of submerged anchored plant species	مرحلة أنواع النباتات المغمورة
Star dunes	الكتبان النجمية الشكل
Stratification	التطبيق (التضييد)
Stratosphere	ستراتوسفير
Striped	ضبع مخطط
Successional changes	التغييرات التعاقبية
Succulent halophytes	النباتات الملحية العصارية (العصيرية)
Support	الإرتكانز

ثبات المصطلحات

Symbiosis

التكافل

Symptoms indicative of desertification

المظاهر التي تدل على التصحر

T

Technological methods

الوسائل التقنية

Temperature

درجة الحرارة

The coastal salt marshes

المستنقعات الملحيّة الساحلية

The desalination of sea water using solar energy

تحلية مياه البحر بالطاقة الشمسيّة

The dominant plant species

النوع النباتي السائد

The inland salt marshes

المستنقعات (السبخات) الملحيّة الداخليّة

The program objects

أهداف البرنامج

The program technical plan

الخطة الفنية للبرنامج

The soil

التربة

The solar village

القرية الشمسيّة

The Sun and utilization

الشمس واستغلالها

The technical achievements in the utilization of solar energy in Saudi Arabia

الإنجازات الفنية التي تحققت في مجالات

استخدام الطاقة الشمسيّة في المملكة

العربيّة السعودية

The thick seed testa, which restricts imbibition of water, inhibits and regulates germination

القصبة غير المنفذة للماء تسبب كمون

البذرة وتنظم عملية الإنبات

The tree (climax) stage

مرحلة أنواع النباتات الشجيريّة (الذروة)

Thermographs

termometers مُسجِّلة

ثيت المصطلحات

Thermohygrographs مقاييس الحرارة والرطوبة المسجلة

Topography of hot deserts طبوغرافية الصحاري الحارة

Topographic relationships علاقات مرتبطة بطبغرافية الأرض

Tropopause التروبوبوز

Troposphere تروبوسفير

U

Upper field layer الطبقة الأرضية العليا

Urate pellets كريات اليويريات

Utilization of plant resources for functions other than grazing استغلال الشروء النباتية في أغراض أخرى غير الرعي

Utilization of solar energy for the generation of electricity in the Sudan استخدامات أنظمة الطاقة الشمسية في مجال التحويل الكهربائي في السودان

Utilization of Solar energy in Saudi Arabia الطاقة الشمسية في المملكة العربية السعودية واستغلالها

Utilization of water resources in the desert for agriculture استخدام مصادر الماء في الصحراء لأغراض الزراعة

W

Wadis أودية

Water الماء

Water balance of desert animals التوازن المائي لحيوانات الصحراء

water runnels مساليل مائية

Wet– and – dry bulb hygrometer الترمومتر المبلل والجاف

Wild birds الطيور البرية

ثيت المصطلحات

Wind

الرياح

كتاب المحتوى

الخارجية	١٥٤	
استجابة البدور للملوحة التربة	١٥٨	
استخدامات أنظمة الطاقة الشمسية	١٨٤	
استخدام الخلايا الشمسية في تشغيل		
معدات الاتصال	١٨٨	
استخدام مصادر الماء في الصحراء	٢٠٠	
الاستغلال الأمثل للمرعاعي	٢١٥	
استغلال الشروة النباتية في أغراض أخرى		
غير الرعي	٢١٧	
الآليات التي تنظم عملية الإنبات	١٤٧	
	١٥٧	
آلية تنظيم الإنبات	١٥٤	
إنبات البدور	١٥١ ، ١٥٣ ، ١٥٥ ،	
	١٥٦	
إنتاج أنابيب كربون نانومترية	٢٤٣	
الإنتاج والإستهلاك العالمي	٢٤٣	
أثر تغير خليط وقود السيارات ودرجة		
حرارته في الاحتراق	٢٤٢	
الآثار السلبية على نظام الري	٢٥٧	
أجهزة للإنارة والتحذير على الطرق تعمل		
بالطاقة الشمسية	١٩٥	
الاحتياطي العالمي من النفط	٢٤١	
الاختبار الحقلـي لـهندسة التبريد	١٩٤	
أدلة اجتماعية	٢٥٥	
أدلة فيزيائية	٢٥٤	
ارتفاع نسبة الماء المقيد	١٤٣	
الأراضي الجافة	٣ ، ٤	
الارتکاز	٥١	
أسباب التصحر	٢٤٧	
استجابة البدور لدرجة حرارة البيئة		

البيئات الجافة ١٥٩

البيئة الصحراوية الجافة ١٤٧

ث

التأثير الاقتصادي والاجتماعي ٢٥٨

التأقلم للحياة في البيئة الجافة ١٣٧

تآكل التربة ٦٦

التبغ ١ ، ٣٨ ، ٣٧ ، ٣٥ ، ٢

التشتت الأحيائي ٢٦٥

التشتت الميكانيكي ٢٦٣

التجفيف ٦٣ ، ١

تحسين كفاءة أجهزة التكيف المركزية

١٩٨

تحلية مياه البحر بالطاقة الشمسية ١٩٣

تدمير الكساد النباتي ٦٨

تدهور الأراضي في الزراعة المروية ٢٥٣

تدهور الأراضي في الغابات ٢٥٤

تدهور الأراضي في المراعي ٢٥٠

تدهور الأراضي في مناطق الزراعة المطرية

(الجافة) ٢٤٨

تدهور الأراضي نتيجة الحرائق ٢٥٤

التربة ٢١٣

التربة الرسوية الناعمة ١٣

الإنجازات الفنية التي تحققت في مجالات

استخدام الطاقة الشمسية في

المملكة العربية السعودية ١٩٢

الإنساب السطحي ١١ ، ١٢ ، ١٥ ،

١٧ ، ٢٥ ، ١٥٢

أنظمة تسخين المياه ١٩٥

الأودية ١١ ، ١٢ ، ١٣ ، ٤٢ ، ٧٥ ،

٧٦ ، ١٥٠

إيقاعات الحياة الموسمية ١٦٨

إيقاعات الحياة اليومية ١٦٣ ، ١٦٧

إيكولوجية بذور وثمار النباتات الصحراوية

١٤٧

ب

بذور غير كامنة ١٥٣ ، ١٥٤ ، ١٥٦

البذور الكامنة ١٤٨

براهم النباتات الصحراوية الكامنة ١٤٣

برامج بحوث الطاقة في المملكة العربية

السعودية ١٩٦

البركان ١٠

البرمائيات ١٦٣

البرنامج الوطني لترشيد الطاقة ١٩٩

البرّي ٦٦

كتاب الم الموضوعات

تعاقب تقهقري	٦١	ترية رسوبية عميقية	١٣
التعاقب المائي	٧٩	ترشيد استهلاك الماء في نظام الري بالغمر	
تعريف الصحراء	١	عن طريق تهيئة وتسوية الأرض	
تغير خصائص التربة الفيزيائية والكيميائية	٢٥٧	وزيادة كفاءة قنوات الري	٢٠٧
التغيرات التعاقبية	٥٧	الترشيد في استخدام مياه الري عن طريق	
التغيرات العارضة	٥٧	الإدارة الحسنة لاستخدامات المياه	
التغيرات الموسمية	٥٣		٢١٠
تقايسن (مبادلة)	٤٩	الترشيد في استخدام مياه الري عن طريق	
التقزم	٦٤	الري بالتنقيط	٢٠٤
تقنيات خلايا وقود الأكسيد الصلب	٢٤٢	الترشيد في استخدام مياه الري عن طريق	
تقنيات سعودية رائدة لخفض استهلاك		الري بالرش	٢٠٥
الإحتياطي النفطي	٢٤٢	تزويد البذور والثمار بتكييفات تساعده على	
تقييم مصادر الطاقة الشمسية	١٩٦	انتشارها	١٦١
التكافل	٤٩	التساقط (المطول)	٦ ، ٥ ، ٣ ، ٢
التكسر	٦٥	التشوه	٦٤
التكوينات الرملية	٧	التصحر	٢٤٥
تكييفات بعض الحيوانات والحيشات		تصنيف الصحاري	١
والسحالي والثعابين	١٧٥	تصنيف الصحاري على	
تكييفات الجمل	١٧٧	أساس درجة الحرارة	٢
تكييف الحيوانات للمعيشة في الصحراء		تصنيف الصحاري على	
	١٦٣	أساس درجة الجفاف	٢
		التطفل	٤٦
		تعاقب تقدمي	٥٧

تكييف النباتات للمعيشة في الصحراء	١٢٧
التكيفات السلوكية	١٦٣
تنظيم عملية الإنبات	١٤٨ ، ١٤٧
التيارات البحرية	٥
التوزن المائي لحيوانات الصحراء	١٧٢
الثدييات	١٦٣ ، ١٦٨ ، ١٧٤
الجبال	١٠٩ ، ١٧ ، ١٧
الجفاف	١٧١ ، ٢٣ ، ١٤٧
حماية الثروة الحيوانية البرية	٢٣٧
حمل الرذاذ الملحي	٦٧
الحيوانات الثديية الكبيرة	١٧٥
حيوية البذور	١٥٩
الرطوبة النسبية	٣٢ ، ٣١ ، ٢٨ ، ٢
الرطوبة المطلقة	٣١
الرطوبة	٣١
الذبوب الدائم	١٤٤ ، ١٤٣
الذبوب المؤقت	١٤١
ديناميكية الكساد النباتي الصحراوي	٥٣
درجة (درجات) الحرارة	١ ، ٢ ، ٢٠ ، ٣٢ ، ٢٩ ، ٢٨ ، ٢٦ ، ٢٥ ، ١٤٧ ، ٣٧ ، ٣٦ ، ٣٥ ، ٣٤
تشكل الكساد النباتي	٣٩
خصائص الغلاف الغازي	١٩
خصائص الكساد النباتي الطبيعي في الصحراء الحارة	٣٩
خصائص العامة للمجتمعات النباتية التي تتعلق بإنبات البذور	١٤٧

كشاف الموضوعات

الملائمة	١٦٠	٣٣ ، ٣٤ ، ٣٥ ، ٣٦
سرعة نقل الماء بكفاءة وتوصيله لأجزاء		٨ ، ٧ ، ٩
النبات الناتحة	١٣٥	رواسب الرمال
السهول الرملية المنبسطة	٨ ، ٧	الرياح
السهول الصحراوية	١٤	٣٦

ش

شبه متطلة	٤٦
الشمس واستغلالها	١٨١

ص

الصحاري	١ ، ٢ ، ٣ ، ٤
الصحاري الباردة	٢
الصحاري باللغة الجفاف	٣ ، ٤
صحاري جافة	٣ ، ٨
الصحاري الحارة	٢ ، ٧ ، ١٥ ، ١٦ ، ١٧
الصحاري الحصبائية (المدرية)	٧ ، ١٤

ال الصحاري الساحلية

صحاري شبه جافة	٣
الصحاري القارية	٢
الصحراء	١ ، ٦
صحراء الحماد	١٤

ز

الزراعة في الأودية الصحراوية	٢٠١
الزراعة المطرية (الزراعة الجافة)	٢٠٠
الزراعة المعتمدة على الري ب المياه الأنهر	٢٠٣

الزراعة المعتمدة على الري ب المياه الجوفية	٢٠١
الزواحف	٣٠ ، ١٦٣ ، ١٦٨ ، ١٧٣
زيادة القدرة على الحصول على الماء	١٧٥

س

سجل ترشيد استخدام المياه في الزراعة في	
الأراضي الجافة	٢٠٤

سرعة الإنبات عند حلول ظروف البيئة	
-----------------------------------	--

طرق قياس سرعة الرياح	٣٦	الصفات التشريحية للنباتات الجفافية	١٤٠
الطيور	١٦٣ ، ١٧١ ، ١٦٤ ، ١٧٣	الصفات الفسيولوجية للنباتات الجفافية	١٤٢
ظ		الصفات المورفولوجية للنباتات الجفافية	
ظاهرة الكمون	١٥٣		١٣٥
ظاهرة كمون البذور	١٥٢	ض	
ظاهرة النينو	٦	الضغط الأسموزي	١٤٤
ع		الضغط الأسموزي المرتفع	١٤٤
عائل (مضيف)	٤٦	ط	
عزم البخر	٣ ، ٢	طاقة الشمسية	١٨٢ ، ١٨٤ ، ١٨٥
العلاقات الاجتماعية بين أنواع النباتات			، ١٨٩ ، ١٨٨ ، ١٨٧ ، ١٨٦
الصحراوية	٤٦		، ١٩٣ ، ١٩٢ ، ١٩١ ، ١٩٠
ال العلاقات البيئية للمجتمعات النباتية في			، ١٩٨ ، ١٩٧ ، ١٩٦ ، ١٩٤
الصحراء	٦٢	طبقة الأوزون	٢٠
علاقة الإنسان مباشرة وغير مباشرة		طبقة الأيونوسفير	٢٠
بمكونات المجتمعات النباتية		طبقة التروبوسفير	١٩
ومواطنها البيئية	١١٥	طبقة الاستراتوسفير	٢٠
عملية البناء الضوئي	١٣٢ ، ١٣٦ ، ١٤٦ ، ١٤٠ ، ١٣٧	طوبغرافية الصحراري الحارة	٧ ، ١٠٩
عملية التسجير بطريقة الزراعة الجافة		طرق قياس التبخر	٣٨
		طرق قياس الرطوبة الجوية	٣٥

كشاف الموضوعات

القوارض	١٦٤ ، ١٦٥ ، ١٧٤	٢٦٩
موقع	١٧١ ، ١٦٣	١٣٢
كاملة التطفل	٤٦	٢١
الكتبان الرملية	٧ ، ٩ ، ٨ ، ١١	عوائق الماناخ في الصحراء
الكتبان الطولية (كتبان السيف)	١٠	١٩ ، ٢١
الكتبان النجمية الشكل	١٠	عقارب
الكتبان الهلالية (البرخان)	١٠	١٦٨ ، ١٦٧ ، ١٦٤
الكساء النباتي	١ ، ٤٢ ، ١٠٩	عوائق الإنبات الكيميائية
الكساء (الغطاء) النباتي الصحراوي	٥٣	١٥٢
الكمون	١٣٠ ، ١٥٩ ، ١٧١	عوائق مانعة للإنبات
كمون داخل البذرة	١٤٧	١٥٢
كمية المطر	٢٥ ، ٢٣ ، ١	العامل البيئية
الماء	١٩٩	عوامل التبخر
الماء المقيد	١٤٤ ، ١٤٣	١٣٣ ، ١٤ ، ١٣
مادة عائقية للإنبات	١٤٩	عوامل التعرية
مادة مانعة للإنبات	١٥٠	١٧
متوسطات معدلات الأمطار السنوية	٢١	العامل الجغرافية
	٢٢ ،	٥
		العامل الجوية
		الغطاء (الكساء) النباتي
		٢٥
		الغلاف الغازي
		٢٠
		القرية الشمسية
		٢١١ ، ١٩٣ ، ١٩٢
		القشريات
		١٧٠ ، ١٦٩
		القصرة غير المنفذة للماء تسبب كمون
		البذرة وتنظم عملية الإنبات
		١٥٢ ، ١٥٤

المجتمعات النباتية التي تعمـر المـنخفضـات والمسـائل المـائـية	٦٨	متوسطـات مـعدلـات درـجـات الحرـارـة	٢٦
المجتمعـات النـباتـية التي تـعمـر الـهـضـاب والـبـيـئـات الصـخـرـية	١٠٩	مـتوـسط درـجـة الحرـارـة	٢
المـجـمعـات النـباتـية التي تـعمـرـ المـواطنـ البـيـئـيـة المـائـية	٧٩	مـتوـسط المـطـر	٣
محاـولاتـ المـلـكـةـ العـربـيـةـ السـعـودـيـةـ		مـثالـ رـائـدـ لـمـشـارـيعـ تـثـبـيتـ الرـمالـ فيـ المـلـكـةـ	
لاـستـغـالـلـ طـاقـةـ الـرـياـحـ	٢١١	الـعـربـيـةـ السـعـودـيـةـ	٢٦٨
مرـحلـةـ أـنـوـاعـ الـنبـاتـاتـ ذاتـ الـأـورـاقـ الطـافـيـةـ	٨١	الـمـجـمعـاتـ النـباتـيةـ الـبـيـئـيـةـ	٩١ ، ٧٨ ، ٦٩ ، ٤٢
مرـحلـةـ أـنـوـاعـ الـنبـاتـاتـ الشـجـرـيـةـ (ـالـذـرـوـةـ)	٨٥	الـمـجـمعـاتـ النـباتـيـةـ الـبـيـئـيـةـ	١٠٦ ،
مرـحلـةـ أـنـوـاعـ الـنبـاتـاتـ الشـجـرـيـةـ	٨٤	الـمـجـمعـاتـ النـباتـيـةـ الـبـيـئـيـةـ	٨٠
مرـحلـةـ أـنـوـاعـ الـنبـاتـاتـ القـصـبـيـةـ (ـالـبـرـمـائـيـةـ)	٨٢	مـجـمعـاتـ المـسـتـقـعـاتـ الـلـحـيـةـ (ـالـسـبـخـاتـ)	
مرـحلـةـ نـباتـاتـ المـروـجـ الـبـرـديـةـ	٨٤	الـمـجـمعـاتـ الـلـحـيـةـ (ـالـسـبـخـاتـ)ـ السـاحـلـيـةـ	٩٠
مرـحلـةـ الـنبـاتـاتـ المـغمـورةـ	٧٩	الـمـجـمعـاتـ الـنـباتـيـةـ الـأـرـاضـيـةـ	
مسـارـاتـ عـمـلـيـةـ الـبـنـاءـ الضـوـئـيـ	١٤٥	مـتـدرـجـةـ الـانـخـدـارـ	٧٨
الـمـسـتـقـعـاتـ الـلـحـيـةـ (ـالـسـبـخـاتـ)ـ الدـاخـلـيـةـ	١٦	الـمـجـمعـاتـ الـنـباتـيـةـ الـتـكـوـينـاتـ	
الـمـسـتـقـعـاتـ الـلـحـيـةـ (ـالـسـبـخـاتـ)ـ السـاحـلـيـةـ	٩١ ، ١٥	الـرـملـيـةـ	١١١
مشـروعـ التـبـريـدـ بـالـامـتصـاصـ بـاستـخدـامـ		الـمـجـمعـاتـ الـنـباتـيـةـ الـجـبـالـيـةـ	١٠٩
		الـمـجـمعـاتـ الـنـباتـيـةـ الـسـهـولـيـةـ	
		الـصـحـراـوـيـةـ	٨٩
		الـمـجـمعـاتـ الـنـباتـيـةـ الـصـحـراءـ	
		الـحـصـبـائـيـةـ	٨٧
		الـمـجـمعـاتـ الـنـباتـيـةـ الـصـحـراءـ الـحـمـادـ	
		٨٩	

كشف الموضوعات

مكافحة التصحر	٢٦١	الطاقة الشمسية	١٩٧
مكونات الهواء الجوي	٢٠	المصادر الحيوانية	٢٢٧
المناخ في الصحراء الحارة	١٩	المصادر الدائمة	١٨١
المنافسة	٥٣	المصادر الطبيعية في الصحراء	١٨١
المنخفضات والمسايل المائية والأودية	١١	المصادر المتتجدة	٢١٣
مواد عاقفة للإنباتات	١٤٩ ، ١٤٨	المصادر النباتية	٢١٤
مواد كيميائية تعوق الإنبات	١٥٤	المصادر غير المتتجدة	٢٣٩ ، ٢٣٩
الموطن البيئية	٤٢ ، ٤١	المطر	٢٢ ، ٢١ ، ٣
الموطن البيئية المائية	٧٩	مطر التضاريس	١٠٩ ، ٦
الموطن البيئي	٦٩ ، ٧٩ ، ٩١ ، ١٠٦	المطر الصحراوي	٢٤ ، ٢٢
موقع بيئي أولي	٧٩	المظاهر التي تدل على التصحر	٢٥٤
النباتات الجفافية	١٤٣	المعادن والخامات المعدنية	٢٣٩
النباتات الجفافية القاسية	١٣٣ ، ١٣٥ ، ١٣٨	معدلات الأمطار السنوية	٢٤ ، ٢٣
النباتات الجفافية الممرة	١٣٨ ، ١٣٩	معدلات درجات الحرارة	٢٦
النباتات الحولية	١٢٧ ، ١٢٨ ، ١٦٩	معدل الجفاف	٣
النباتات شبه الموسمية	١٣٩	معدل المطر	٢٤
النباتات الصحراوية	٢٤ ، ١٣٣ ، ١٣٧	المفصليات	١٦٢ ، ١٦٣ ، ١٦٨ ، ١٧١
	، ١٤٣ ، ١٤٢ ، ١٤١ ، ١٤٠		، ١٧٢ ، ١٧٣
	١٤٤ ، ١٥٩	مفهوم التصحر	٢٤٥
النباتات العشبية المتخشبة	١٣٣	مقاومة الجفاف	١٤٣ ، ١٧١
		مقاومة الذبول	١٤٣
		مقاييس الحرارة والرطوبة المسجلة	٢٨ ، ٢٥

نقص المحتوى المائي للنبات ١٤٢

النباتات المعمرة ١٣

النباتات المعمرة الصحراوية ١٣٦

النباتات المعمرة العصرية ١٣٠ ، ١٣٢

، ١٤٥ ، ١٤٦

النباتات المعمرة النجيلية ١٣٨

النباتات المغمورة ٨٠

النباتات الملحية ١٠٩

النباتات الملحية العصيرية ١٠٧

النباتات الملحية المبعدة للأملاح ١٠٨

النباتات الملحية المخزنة للأملاح ١٠٧

النباتات الملحية المفرزة للأملاح ١٠٧

النباتات الوسادية ٦٤

التح ١ ، ٢ ، ٣ ، ١٤ ، ١٣٢ ، ١٣٣

، ١٣٤ ، ١٣٦ ، ١٣٨ ، ١٤٠ ، ١٤٣

١٤٦

التح الأدمي ١٣٢ ، ١٣٩

التح التغري ١٣٢ ، ١٣٥ ، ١٣٩

نظام إنتاج الميلدروجين بالطاقة الشمسية

١٩٤

٥

الهضاب ٧ ، ١٣ ، ١٧

هطول المطر ٥ ، ٦ ، ٢٢ ، ٢٤ ، ١٥٩

، ١٧٠

الهواء ٢١١

الهواء الجوي ٢١

٦

وجود مواد كيميائية تعوق الإنبات ١٤٨

الوسائل الاجتماعية ٢٧٣

الوسائل الاقتصادية ٢٧٢

الوسائل التقنية ٢٦٢